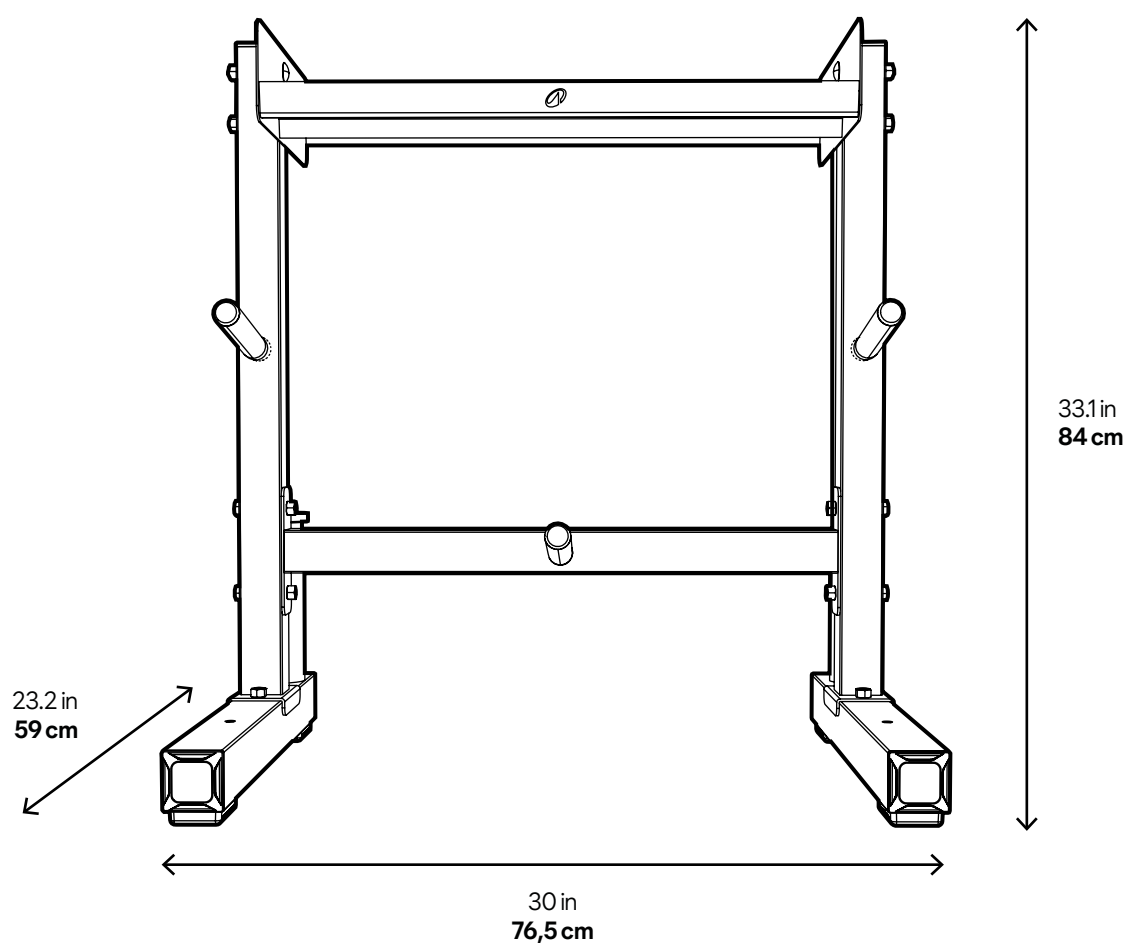


DOMYOS

Rack storage **Rack de stockage**

Keep these instructions for future use

Conservez ces instructions pour une utilisation future



Max 507 lb
Max 230 kg



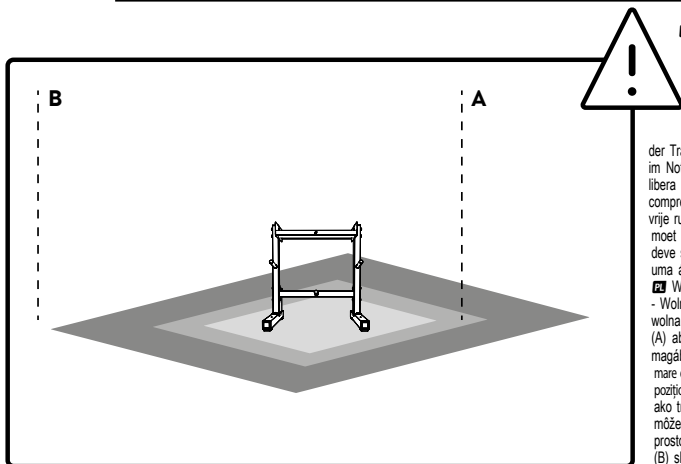
33,9 lb
15,4 kg

EN	Usage notice	14	SR	Uputstvo za upotrebu	31
FR	Notice d'utilisation	15	LV	Lietošanas ieteikums	32
ES	Instrucciones de uso	16	ET	Kasutamise teade	33
DE	Bedienungsanleitung	17	EL	Οδηγίες χρήσης	34
IT	Istruzioni per l'uso	18	BG	Ръководство за употреба	35
NL	Opmerking over het gebruik	19	KK	Пайдалану жөнінде ескерту	36
PT	Instruções de utilização	20	RU	Руководство по использованию	37
PL	Instrukcja obsługi	21	UK	Інформація щодо використання	38
HU	Használati útmutató	22	VI	Hướng dẫn sử dụng	39
RO	Manual de utilizare	23	ID	Petunjuk penggunaan	40
SK	Návod na použitie	24	ZH	使用说明书	41
CS	Uživatelské pokyny	25	JA	仕様書	42
SV	Bruksanvisning	26	ZT	使用手冊	43
HR	Obavijest o upotrebi	27	TH	คำแนะนำสำหรับการใช้งาน	44
SL	Opomba o uporabi	28	KO	사용 설명서	45
TR	Kullanım kılavuzu	29	KM	សៀវភៅណែនាំអ្នកប្រើប្រាស់	46
LT	Naudojimo pranešimas	30	AR	الاستخدام دليل	47



AFTER-SALES SERVICE - SERVICE APRÈS-VENTE - SERVICIO POSVENTA - KUNDENDIENST - SERVIZIO ASSISTENZA POST-VENDITA - AFTERSALESAFDELING - ASSISTÊNCIA PÓS-VENDA - SERWIS PO SPRZEDAŻY - ÜGYFÉLSZOLGÁLAT - SERVICIO POST-VÂNZARE - POPREDAJNÝ SERVIS - POPRODEJNÍ SERVIS - EFTERMARKNAD - СЛЕДПРОДАЖБЕН СЕРВИЗ - SERVIS NAKONPRODAJE - Poprodajna služba - ΕΕΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ - SATIS SONRASI SERVİSİ - СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА - Dịch vụ sau bán hàng - LAYANAN PURNA JUAL - 售后服务 - アフターサービス - 售後服務 - บริการหลังการขาย - 애프터 서비스 - សេវាបន្ទាប់ពីការលក់ - البيع خدمة بعد - فروش از پس خدمات

48



48 The free area (B) shall be at least 0,6m greater than the training area (A) in the directions from which the equipment is accessed. - The free area (B) shall include the area for emergency dismount. - Where equipment are positioned adjacent to each other, the free area may be shared.

49 La zone libre (B) doit mesurer au moins 0,6 m de plus que la zone d'entraînement (A) dans les directions à partir desquelles l'équipement est accessible. - La zone libre (B) doit comprendre la zone de démontage d'urgence. - Lorsque des équipements sont placés à côté les uns des autres, la zone libre peut être partagée.

50 El espacio libre (B) debe ser al menos 0,6 m mayor que el espacio de entrenamiento (A) en la dirección desde la que se accede al equipo. - El espacio libre (B) debe incluir el espacio para la bajada de emergencia. - Cuando dos equipos están colocados uno junto al otro, el espacio libre puede ser compartido.

51 Der freie Bereich (B) sollte um wenigstens 0,6m größer sein als der Trainingsbereich (A) und zwar in den Richtungen, aus denen der Zugang zur Ausrüstung erfolgt. - Der freie Bereich (B) sollte den für das Absteigen im Notfall erforderlichen Mindestabstand einhalten. - Wo die Ausrüstung angrenzend angeordnet ist, kann der freie Bereich geteilt werden.

52 L'area libera (B) deve essere di almeno 0,6 m più grande dell'area di allenamento (A) nelle direzioni dalle quali si accede all'attrezzo. - L'area libera (B) deve comprendere l'area per la discesa d'emergenza. - Nei locali nei quali gli attrezzi sono posti l'uno accanto all'altro, l'area libera può essere condivisa.

53 De vrije ruimte (B) moet ten minste 0,6 m groter zijn dan de trainingsruimte (A) in de richtingen van waaruit de uitrusting toegankelijk is. - De vrije zone (B) moet ruimte hebben voor als je in nood moet afstappen. - Als apparatuur naast elkaar staat, mag de vrije ruimte gedeeld worden.

54 A zona livre (B) deve ser pelo menos 0,6 m maior do que a zona de treino (A) nas direções a partir das quais se acede ao equipamento. - A zona livre (B) deve incluir uma área para desmontagem de emergência. - Quando os equipamentos são colocados adjacentes uns aos outros, a zona livre pode ser partilhada.

55 Wolna przestrzeń (B) powinna być co najmniej 0,6 m większa od strefy treningowej (A) w kierunkach, z których uzyskuje się dostęp do urządzenia. - Wolna przestrzeń (B) powinna obejmować obszar do awaryjnego zejścia (z urzędzenia). - W przypadku, gdy urządzenia są umieszczone obok siebie, wolna przestrzeń może być współdzielona.

56 A szabadon hagyott helynek (B) legalább 0,6 méterrel nagyobbak kell lennie az edzésre szolgáló helynél (A) abban az irányban, amelyből a berendezéshoz hozzá lehet férni. - A szabadon hagyott helynek (B) a vészhelyzeti szétszerelésre szánt helyet is magában kell foglalnia. - Egyúttal mellé helyezett berendezések esetében lehet ugyanaz a szabad hely.

57 Zona liberă (B) trebuie să fie cu cel puțin 0,6m mai mare decât zona de antrenament (A) în direcțiile de acces la echipament. - Zona liberă (B) include zona pentru demontare de urgență. - În cazul în care echipamentele sunt pozitionate unul lângă celălalt, zona liberă poate fi partajată.

58 V smeroch, z ktorých je prístup k zariadeniu, musí byť voľná plocha (B) aspoň o 0,6 m väčšia ako tréningová plocha (A). - Voľná plocha (B) musí zahŕňať plochu na núdzové zostúpenie. - Ak sú zariadenia umiestnené vedľa seba, voľná plocha sa môže zdieľať.

59 Volná plocha (B) musí byť nejméně o 0,6 m větší než tréninková plocha (A) ve směrech, ze kterých se k zařízení přistupuje. - Volný prostor (B) zahrnuje prostor pro nouzové sešedení. - Pokud jsou zařízení umístěna vedle sebe, může být volná plocha společná.

60 Det fria området (B) ska vara minst 0,6 m större än träningsområdet (A) i de riktningar från vilka man får åtkomst till utrustningen. - Det fria området (B) ska inkludera området för demontering i en nödsituation. - När utrustning placeras bredvid varandra kan det fria området vara gemensamt.

61 Slobodan prostor (B) mora biti najmanje 0,6 m širi od prostora za vježbanje (A) u smjerovima iz kojih se pristupa opremi. - Slobodan prostor (B) mora uključivati prostor za odjenu. - Slobodan prostor (B) mora biti vsaj za 0,6 metra večje od prostora za trening (A) v smeri, iz katere dostopate do opreme. - Prosto območje (B) mora vključevati tudi dovolj prostora za sestopanje v silo. - Če so različni deli opreme nameščeni drug poleg drugega, si lahko delijo prosto območje.

62 Ekspmanin etäfindaksi boş alan (B), eşgzerş alanından (A) en az 0,6 m daha büyük olmalıdır. - Boş alan (B), acil iniş alanını da içermelidir. - Ekipmanlar yan yana konulduğunda boş alan paylaşılmalıdır.

63 Tose pusee, is kuryū patenkama prie įrangos, laisvasis plotas (B) turi būti bent 0,6 m didesnis už treniruotės skaitą plotą (A). - Laisvame plote (B) turi būti avarinio nūlipimo zona. - Jei įrenginiai sustatyti greta vienas kito, minėtasis laisvas plotas gali būti bendras.

64 Slobodna zona (B) mora biti najmanje za 0,6m veća od zone za vježbanje (A) u pravcu iz koga je prilazi spravi. - Slobodna zona (B) mora da obuhvata zonu za hitnu demontažu. - Gde su sprave postavljene jedna pored druge, slobodna zona se mora deliti.

65 Brivajai zoni (B) ir jābūt vismaz 0,6 m lielākai par treniņu zonu (A) tajos virzienos, no kuriem piekļūst aprīkojumam. - Brivajā zonā (B) jābūt ietvertai avārijas izkāpšanas zonai. - Ja aprīkojums ir novietots blakus viens otram, brīvā zona var būt viena — daļiā.

66 Soundades, kust seadmetele liigi pāšēb peab vaba ala (B) olema vähemalt 0,6 m suurem kui treeninguala (A). - Vaba ala (B) peab sisaldama ala, kus on võimalik hädaloorkorra mahatulla. - Kui seadmed asuvad üksteise kõrval, võib vaba ala nende vahel jagada.

67 Ο ελεύθερος χώρος (B) πρέπει να είναι τουλάχιστον 0,6 m μεγαλύτερος από τον χώρο προπόνησης (A), στις πλευρές από τις οποίες γίνεται η πρόσβαση στον εξοπλισμό. - Ο ελεύθερος χώρος (B) πρέπει να περιλαμβάνει χώρο επείγουσας αποκορύπωσης. - Όταν ο εξοπλισμός τοποθετείται σε παράλληλη διάταξη, πρέπει να διανομίζεται ο ελεύθερος χώρος.

68 Свободната зона (B) трябва да бъде поне с 0,6 m по-голяма от зоната за обучение (A) в посоките, от които се осъществява достъпът до оборудването. - Свободната зона (B) включва зоната за аварийно спускане. - Когато оборудването е разположено в непосредствена близост едно до друго, свободната зона може да бъде обща.

69 Бос аймақ (B) жабдықа қол жеткізуге болатын бағыттардан жаттығу аймағынан (A) кемінде 0,6 м артық болуы керек. - Бос аймаққа (B) апаратың түсіру аймағы кіруі керек. - Жабдықтар бір-біріне тығыз орналасса, бос аймақ ортақ пайдаланылуы мүмкін.

70 Свободная зона (B) должна быть как минимум на 0,6m больше, чем тренировочная зона (A) в направлениях, в которых осуществляется доступ к устройству. - Свободная зона (B) должна включать зону аварийного отхода. - Если устройства расположены рядом друг с другом, свободная зона может быть общей.

71 Вільна зона (B) повинна бути принаймні на 0,6 м більшою за тренувальну зону (A) з того боку, де здійснюється доступ до устаткування. - Вільна зона (B) повинна включати область для екстреного зсікування. - Вільна зона може бути спільною для устаткування, що стоїть поряд одне з одним.

72 Khu vực tự do (B) phải lớn hơn khu vực tập luyện (A) ít nhất 0,6m theo hướng tiếp cận thiết bị. - Khu vực tự do (B) bao gồm khu vực xuống xe khẩn cấp. - Khi các thiết bị được bố trí cạnh nhau, diện tích trống có thể được chia sẻ.

73 Area kosong (B) harus setidaknya 0,6m daripada area latihan (A) sesuai arah dari mana perangkat diakses. - Area kosong (B) harus mencakup area untuk pembongkaran darurat. - Ketika beberapa perangkat dipoisikan berdekatan satu sama lain, area kosong bisa dipakai bersama.

74 在使用设备的方向上, 自由区域 (B) 应比训练区域 (A) 至少大0.6米。 - 自由区域 (B) 应包含紧急卸下车。 - 相邻设备可共用自由区域。

75 自由なエリア (B) は、装置にアクセスする方向のトレーニングエリア (A) よりも、最低 0.6m 大きいものとします。 - 自由なエリア (B) は、緊急時に取り外すためのエリアを含むものとします。 - 装置がお互いに隣接する位置に置かれた場合、自由なエリアは共有することができます。

76 自由區域 (B) 在設備可進入的方向上, 應至少比訓練區域 (A) 大至少0.6公尺。 - 自由區域 (B) 應包含緊急卸下車。 - 當設備彼此相鄰擺放時, 自由區域可共用。

77 พื้นที่ว่าง (B) จะต้องมากกว่าพื้นที่ฝึกฝน (A) อย่างน้อย 0.6 เมตร ในทิศทางที่เข้าถึงอุปกรณ์ - พื้นที่ว่าง (B) ต้องครอบคลุมพื้นที่สำหรับถอดอุปกรณ์ฉุกเฉิน - เมื่ออุปกรณ์ตั้งอยู่ข้างกัน สามารถใช้พื้นที่ว่างร่วมกันได้

78 자유 구역(B)은 훈련 구역(A)보다 장비가 접근하는 방향에서 최소 0.6m 더 커야 합니다. - 자유 구역(B)은 응급 하차 지역을 포함해야 합니다. - 장비가 서로 근접한 위치에 있을 경우, 자유 구역을 공유할 수 있습니다.

79 តំបន់ទំនេរ(B) ត្រូវធំជាងតំបន់ប្រឹកប្រាណ(A)យ៉ាងហោចណាស់ 0.6ម៉ែត្រត្រូវតែរក្សាទីសម្រាប់ដកកម្រិតចេញប្រើ។ - តំបន់ទំនេរ (B) ត្រូវបញ្ចូលទាំងតំបន់សម្រាប់ការដកយកសម្ភារៈ។ - តំបន់ដែលឧបករណ៍ត្រូវបានដាក់នៅជាប់គ្នា តំបន់ទំនេរអាចត្រូវបានចែករំលែក។

80 自由なエリア (B) は、装置にアクセスする方向のトレーニングエリア (A) よりも、最低 0.6m 大きいものとします。 - 自由なエリア (B) は、緊急時に取り外すためのエリアを含むものとします。 - 装置がお互いに隣接する位置に置かれた場合、自由なエリアは共有することができます。

81 自由區域 (B) 在設備可進入的方向上, 應至少比訓練區域 (A) 大至少0.6公尺。 - 自由區域 (B) 應包含緊急卸下車。 - 當設備彼此相鄰擺放時, 自由區域可共用。

82 พื้นที่ว่าง (B) จะต้องมากกว่าพื้นที่ฝึกฝน (A) อย่างน้อย 0.6 เมตร ในทิศทางที่เข้าถึงอุปกรณ์ - พื้นที่ว่าง (B) ต้องครอบคลุมพื้นที่สำหรับถอดอุปกรณ์ฉุกเฉิน - เมื่ออุปกรณ์ตั้งอยู่ข้างกัน สามารถใช้พื้นที่ว่างร่วมกันได้

83 자유 구역(B)은 훈련 구역(A)보다 장비가 접근하는 방향에서 최소 0.6m 더 커야 합니다. - 자유 구역(B)은 응급 하차 지역을 포함해야 합니다. - 장비가 서로 근접한 위치에 있을 경우, 자유 구역을 공유할 수 있습니다.

84 តំបន់ទំនេរ(B) ត្រូវធំជាងតំបន់ប្រឹកប្រាណ(A)យ៉ាងហោចណាស់ 0.6ម៉ែត្រត្រូវតែរក្សាទីសម្រាប់ដកកម្រិតចេញប្រើ។ - តំបន់ទំនេរ (B) ត្រូវបញ្ចូលទាំងតំបន់សម្រាប់ការដកយកសម្ភារៈ។ - តំបន់ដែលឧបករណ៍ត្រូវបានដាក់នៅជាប់គ្នា តំបន់ទំនេរអាចត្រូវបានចែករំលែក។

85 自由なエリア (B) は、装置にアクセスする方向のトレーニングエリア (A) よりも、最低 0.6m 大きいものとします。 - 自由なエリア (B) は、緊急時に取り外すためのエリアを含むものとします。 - 装置がお互いに隣接する位置に置かれた場合、自由なエリアは共有することができます。

86 自由區域 (B) 在設備可進入的方向上, 應至少比訓練區域 (A) 大至少0.6公尺。 - 自由區域 (B) 應包含緊急卸下車。 - 當設備彼此相鄰擺放時, 自由區域可共用。

87 พื้นที่ว่าง (B) จะต้องมากกว่าพื้นที่ฝึกฝน (A) อย่างน้อย 0.6 เมตร ในทิศทางที่เข้าถึงอุปกรณ์ - พื้นที่ว่าง (B) ต้องครอบคลุมพื้นที่สำหรับถอดอุปกรณ์ฉุกเฉิน - เมื่ออุปกรณ์ตั้งอยู่ข้างกัน สามารถใช้พื้นที่ว่างร่วมกันได้

88 자유 구역(B)은 훈련 구역(A)보다 장비가 접근하는 방향에서 최소 0.6m 더 커야 합니다. - 자유 구역(B)은 응급 하차 지역을 포함해야 합니다. - 장비가 서로 근접한 위치에 있을 경우, 자유 구역을 공유할 수 있습니다.

89 តំបន់ទំនេរ(B) ត្រូវធំជាងតំបន់ប្រឹកប្រាណ(A)យ៉ាងហោចណាស់ 0.6ម៉ែត្រត្រូវតែរក្សាទីសម្រាប់ដកកម្រិតចេញប្រើ។ - តំបន់ទំនេរ (B) ត្រូវបញ្ចូលទាំងតំបន់សម្រាប់ការដកយកសម្ភារៈ។ - តំបន់ដែលឧបករណ៍ត្រូវបានដាក់នៅជាប់គ្នា តំបន់ទំនេរអាចត្រូវបានចែករំលែក។

90 自由なエリア (B) は、装置にアクセスする方向のトレーニングエリア (A) よりも、最低 0.6m 大きいものとします。 - 自由なエリア (B) は、緊急時に取り外すためのエリアを含むものとします。 - 装置がお互いに隣接する位置に置かれた場合、自由なエリアは共有することができます。

91 自由區域 (B) 在設備可進入的方向上, 應至少比訓練區域 (A) 大至少0.6公尺。 - 自由區域 (B) 應包含緊急卸下車。 - 當設備彼此相鄰擺放時, 自由區域可共用。

92 พื้นที่ว่าง (B) จะต้องมากกว่าพื้นที่ฝึกฝน (A) อย่างน้อย 0.6 เมตร ในทิศทางที่เข้าถึงอุปกรณ์ - พื้นที่ว่าง (B) ต้องครอบคลุมพื้นที่สำหรับถอดอุปกรณ์ฉุกเฉิน - เมื่ออุปกรณ์ตั้งอยู่ข้างกัน สามารถใช้พื้นที่ว่างร่วมกันได้

93 자유 구역(B)은 훈련 구역(A)보다 장비가 접근하는 방향에서 최소 0.6m 더 커야 합니다. - 자유 구역(B)은 응급 하차 지역을 포함해야 합니다. - 장비가 서로 근접한 위치에 있을 경우, 자유 구역을 공유할 수 있습니다.

94 តំបន់ទំនេរ(B) ត្រូវធំជាងតំបន់ប្រឹកប្រាណ(A)យ៉ាងហោចណាស់ 0.6ម៉ែត្រត្រូវតែរក្សាទីសម្រាប់ដកកម្រិតចេញប្រើ។ - តំបន់ទំនេរ (B) ត្រូវបញ្ចូលទាំងតំបន់សម្រាប់ការដកយកសម្ភារៈ។ - តំបន់ដែលឧបករណ៍ត្រូវបានដាក់នៅជាប់គ្នា តំបន់ទំនេរអាចត្រូវបានចែករំលែក។

95 自由なエリア (B) は、装置にアクセスする方向のトレーニングエリア (A) よりも、最低 0.6m 大きいものとします。 - 自由なエリア (B) は、緊急時に取り外すためのエリアを含むものとします。 - 装置がお互いに隣接する位置に置かれた場合、自由なエリアは共有することができます。

96 自由區域 (B) 在設備可進入的方向上, 應至少比訓練區域 (A) 大至少0.6公尺。 - 自由區域 (B) 應包含緊急卸下車。 - 當設備彼此相鄰擺放時, 自由區域可共用。

97 พื้นที่ว่าง (B) จะต้องมากกว่าพื้นที่ฝึกฝน (A) อย่างน้อย 0.6 เมตร ในทิศทางที่เข้าถึงอุปกรณ์ - พื้นที่ว่าง (B) ต้องครอบคลุมพื้นที่สำหรับถอดอุปกรณ์ฉุกเฉิน - เมื่ออุปกรณ์ตั้งอยู่ข้างกัน สามารถใช้พื้นที่ว่างร่วมกันได้

98 자유 구역(B)은 훈련 구역(A)보다 장비가 접근하는 방향에서 최소 0.6m 더 커야 합니다. - 자유 구역(B)은 응급 하차 지역을 포함해야 합니다. - 장비가 서로 근접한 위치에 있을 경우, 자유 구역을 공유할 수 있습니다.

99 តំបន់ទំនេរ(B) ត្រូវធំជាងតំបន់ប្រឹកប្រាណ(A)យ៉ាងហោចណាស់ 0.6ម៉ែត្រត្រូវតែរក្សាទីសម្រាប់ដកកម្រិតចេញប្រើ។ - តំបន់ទំនេរ (B) ត្រូវបញ្ចូលទាំងតំបន់សម្រាប់ការដកយកសម្ភារៈ។ - តំបន់ដែលឧបករណ៍ត្រូវបានដាក់នៅជាប់គ្នា តំបន់ទំនេរអាចត្រូវបានចែករំលែក។

100 自由なエリア (B) は、装置にアクセスする方向のトレーニングエリア (A) よりも、最低 0.6m 大きいものとします。 - 自由なエリア (B) は、緊急時に取り外すためのエリアを含むものとします。 - 装置がお互いに隣接する位置に置かれた場合、自由なエリアは共有することができます。

101 自由區域 (B) 在設備可進入的方向上, 應至少比訓練區域 (A) 大至少0.6公尺。 - 自由區域 (B) 應包含緊急卸下車。 - 當設備彼此相鄰擺放時, 自由區域可共用。

102 พื้นที่ว่าง (B) จะต้องมากกว่าพื้นที่ฝึกฝน (A) อย่างน้อย 0.6 เมตร ในทิศทางที่เข้าถึงอุปกรณ์ - พื้นที่ว่าง (B) ต้องครอบคลุมพื้นที่สำหรับถอดอุปกรณ์ฉุกเฉิน - เมื่ออุปกรณ์ตั้งอยู่ข้างกัน สามารถใช้พื้นที่ว่างร่วมกันได้

103 자유 구역(B)은 훈련 구역(A)보다 장비가 접근하는 방향에서 최소 0.6m 더 커야 합니다. - 자유 구역(B)은 응급 하차 지역을 포함해야 합니다. - 장비가 서로 근접한 위치에 있을 경우, 자유 구역을 공유할 수 있습니다.

104 តំបន់ទំនេរ(B) ត្រូវធំជាងតំបន់ប្រឹកប្រាណ(A)យ៉ាងហោចណាស់ 0.6ម៉ែត្រត្រូវតែរក្សាទីសម្រាប់ដកកម្រិតចេញប្រើ។ - តំបន់ទំនេរ (B) ត្រូវបញ្ចូលទាំងតំបន់សម្រាប់ការដកយកសម្ភារៈ។ - តំបន់ដែលឧបករណ៍ត្រូវបានដាក់នៅជាប់គ្នា តំបន់ទំនេរអាចត្រូវបានចែករំលែក។

105 自由なエリア (B) は、装置にアクセスする方向のトレーニングエリア (A) よりも、最低 0.6m 大きいものとします。 - 自由なエリア (B) は、緊急時に取り外すためのエリアを含むものとします。 - 装置がお互いに隣接する位置に置かれた場合、自由なエリアは共有することができます。

106 自由區域 (B) 在設備可進入的方向上, 應至少比訓練區域 (A) 大至少0.6公尺。 - 自由區域 (B) 應包含緊急卸下車。 - 當設備彼此相鄰擺放時, 自由區域可共用。

107 พื้นที่ว่าง (B) จะต้องมากกว่าพื้นที่ฝึกฝน (A) อย่างน้อย 0.6 เมตร ในทิศทางที่เข้าถึงอุปกรณ์ - พื้นที่ว่าง (B) ต้องครอบคลุมพื้นที่สำหรับถอดอุปกรณ์ฉุกเฉิน - เมื่ออุปกรณ์ตั้งอยู่ข้างกัน สามารถใช้พื้นที่ว่างร่วมกันได้

108 자유 구역(B)은 훈련 구역(A)보다 장비가 접근하는 방향에서 최소 0.6m 더 커야 합니다. - 자유 구역(B)은 응급 하차 지역을 포함해야 합니다. - 장비가 서로 근접한 위치에 있을 경우, 자유 구역을 공유할 수 있습니다.

109 តំបន់ទំនេរ(B) ត្រូវធំជាងតំបន់ប្រឹកប្រាណ(A)យ៉ាងហោចណាស់ 0.6ម៉ែត្រត្រូវតែរក្សាទីសម្រាប់ដកកម្រិតចេញប្រើ។ - តំបន់ទំនេរ (B) ត្រូវបញ្ចូលទាំងតំបន់សម្រាប់ការដកយកសម្ភារៈ។ - តំបន់ដែលឧបករណ៍ត្រូវបានដាក់នៅជាប់គ្នា តំបន់ទំនេរអាចត្រូវបានចែករំលែក។

110 自由なエリア (B) は、装置にアクセスする方向のトレーニングエリア (A) よりも、最低 0.6m 大きいものとします。 - 自由なエリア (B) は、緊急時に取り外すためのエリアを含むものとします。 - 装置がお互いに隣接する位置に置かれた場合、自由なエリアは共有することができます。

111 自由區域 (B) 在設備可進入的方向上, 應至少比訓練區域 (A) 大至少0.6公尺。 - 自由區域 (B) 應包含緊急卸下車。 - 當設備彼此相鄰擺放時, 自由區域可共用。

112 พื้นที่ว่าง (B) จะต้องมากกว่าพื้นที่ฝึกฝน (A) อย่างน้อย 0.6 เมตร ในทิศทางที่เข้าถึงอุปกรณ์ - พื้นที่ว่าง (B) ต้องครอบคลุมพื้นที่สำหรับถอดอุปกรณ์ฉุกเฉิน - เมื่ออุปกรณ์ตั้งอยู่ข้างกัน สามารถใช้พื้นที่ว่างร่วมกันได้

113 자유 구역(B)은 훈련 구역(A)보다 장비가 접근하는 방향에서 최소 0.6m 더 커야 합니다. - 자유 구역(B)은 응급 하차 지역을 포함해야 합니다. - 장비가 서로 근접한 위치에 있을 경우, 자유 구역을 공유할 수 있습니다.

114 តំបន់ទំនេរ(B) ត្រូវធំជាងតំបន់ប្រឹកប្រាណ(A)យ៉ាងហោចណាស់ 0.6ម៉ែត្រត្រូវតែរក្សាទីសម្រាប់ដកកម្រិតចេញប្រើ។ - តំបន់ទំនេរ (B) ត្រូវបញ្ចូលទាំងតំបន់សម្រាប់ការដកយកសម្ភារៈ។ - តំបន់ដែលឧបករណ៍ត្រូវបានដាក់នៅជាប់គ្នា តំបន់ទំនេរអាចត្រូវបានចែករំលែក។

115 自由なエリア (B) は、装置にアクセスする方向のトレーニングエリア (A) よりも、最低 0.6m 大きいものとします。 - 自由なエリア (B) は、緊急時に取り外すためのエリアを含むものとします。 - 装置がお互いに隣接する位置に置かれた場合、自由なエリアは共有することができます。

116 自由區域 (B) 在設備可進入的方向上, 應至少比訓練區域 (A) 大至少0.6公尺。 - 自由區域 (B) 應包含緊急卸下車。 - 當設備彼此相鄰擺放時, 自由區域可共用。

117 พื้นที่ว่าง (B) จะต้องมากกว่าพื้นที่ฝึกฝน (A) อย่างน้อย 0.6 เมตร ในทิศทางที่เข้าถึงอุปกรณ์ - พื้นที่ว่าง (B) ต้องครอบคลุมพื้นที่สำหรับถอดอุปกรณ์ฉุกเฉิน - เมื่ออุปกรณ์ตั้งอยู่ข้างกัน สามารถใช้พื้นที่ว่างร่วมกันได้

118 자유 구역(B)은 훈련 구역(A)보다 장비가 접근하는 방향에서 최소 0.6m 더 커야 합니다. - 자유 구역(B)은 응급 하차 지역을 포함해야 합니다. - 장비가 서로 근접한 위치에 있을 경우, 자유 구역을 공유할 수 있습니다.

119 តំបន់ទំនេរ(B) ត្រូវធំជាងតំបន់ប្រឹកប្រាណ(A)យ៉ាងហោចណាស់ 0.6ម៉ែត្រត្រូវតែរក្សាទីសម្រាប់ដកកម្រិតចេញប្រើ។ - តំបន់ទំនេរ (B) ត្រូវបញ្ចូលទាំងតំបន់សម្រាប់ការដកយកសម្ភារៈ។ - តំបន់ដែលឧបករណ៍ត្រូវបានដាក់នៅជាប់គ្នា តំបន់ទំនេរអាចត្រូវបានចែករំលែក។

120 自由なエリア (B) は、装置にアクセスする方向のトレーニングエリア (A) よりも、最低 0.6m 大きいものとします。 - 自由なエリア (B) は、緊急時に取り外すためのエリアを含むものとします。 - 装置がお互いに隣接する位置に置かれた場合、自由なエリアは共有することができます。

121 自由區域 (B) 在設備可進入的方向上, 應至少比訓練區域 (A) 大至少0.6公尺。 - 自由區域 (B) 應包含緊急卸下車。 - 當設備彼此相鄰擺放時, 自由區域可共用。

122 พื้นที่ว่าง (B) จะต้องมากกว่าพื้นที่ฝึกฝน (A) อย่างน้อย 0.6 เมตร ในทิศทางที่เข้าถึงอุปกรณ์ - พื้นที่ว่าง (B) ต้องครอบคลุมพื้นที่สำหรับถอดอุปกรณ์ฉุกเฉิน - เมื่ออุปกรณ์ตั้งอยู่ข้างกัน สามารถใช้พื้นที่ว่างร่วมกันได้

123 자유 구역(B)은 훈련 구역(A)보다 장비가 접근하는 방향에서 최소 0.6m 더 커야 합니다. - 자유 구역(B)은 응급 하차 지역을 포함해야 합니다. - 장비가 서로 근접한 위치에 있을 경우, 자유 구역을 공유할 수 있습니다.

124 តំបន់ទំនេរ(B) ត្រូវធំជាងតំបន់ប្រឹកប្រាណ(A)យ៉ាងហោចណាស់ 0.6ម៉ែត្រត្រូវតែរក្សាទីសម្រាប់ដកកម្រិតចេញប្រើ។ - តំបន់ទំនេរ (B) ត្រូវបញ្ចូលទាំងតំបន់សម្រាប់ការដកយកសម្ភារៈ។ - តំបន់ដែលឧបករណ៍ត្រូវបានដាក់នៅជាប់គ្នា តំបន់ទំនេរអាចត្រូវបានចែករំលែក។

125 自由なエリア (B) は、装置にアクセスする方向のトレーニングエリア (A) よりも、最低 0.6m 大きいものとします。 - 自由なエリア (B) は、緊急時に取り外すためのエリアを含むものとします。 - 装置がお互いに隣接する位置に置かれた場合、自由なエリアは共有することができます。

126 自由區域 (B) 在設備可進入的方向上, 應至少比訓練區域 (A) 大至少0.6公尺。 - 自由區域 (B) 應包含緊急卸下車。 - 當設備彼此相鄰擺放時, 自由區域可共用。

127 พื้นที่ว่าง (B) จะต้องมากกว่าพื้นที่ฝึกฝน (A) อย่างน้อย 0.6 เมตร ในทิศทางที่เข้าถึงอุปกรณ์ - พื้นที่ว่าง (B) ต้องครอบคลุมพื้นที่สำหรับถอดอุปกรณ์ฉุกเฉิน - เมื่ออุปกรณ์ตั้งอยู่ข้างกัน สามารถใช้พื้นที่ว่างร่วมกันได้

128 자유 구역(B)은 훈련 구역(A)보다 장비가 접근하는 방향에서 최소 0.6m 더 커야 합니다. - 자유 구역(B)은 응급 하차 지역을 포함해야 합니다. - 장비가 서로 근접한 위치에 있을 경우, 자유 구역을 공유할 수 있습니다.

129 តំបន់ទំនេរ(B) ត្រូវធំជាងតំបន់ប្រឹកប្រាណ(A)យ៉ាងហោចណាស់ 0.6ម៉ែត្រត្រូវតែរក្សាទីសម្រាប់ដកកម្រិតចេញប្រើ។ - តំបន់ទំនេរ (B) ត្រូវបញ្ចូលទាំងតំបន់សម្រាប់ការដកយកសម្ភារៈ។ - តំបន់ដែលឧបករណ៍ត្រូវបានដាក់នៅជាប់គ្នា តំបន់ទំនេរអាចត្រូវបានចែករំលែក។

130 自由なエリア (B) は、装置にアクセスする方向のトレーニングエリア (A) よりも、最低 0.6m 大きいものとします。 - 自由なエリア (B) は、緊急時に取り外すためのエリアを含むものとします。 - 装置がお互いに隣接する位置に置かれた場合、自由なエリアは共有することができます。

131 自由區域 (B) 在設備可進入的方向上, 應至少比訓練區域 (A) 大至少0.6公尺。 - 自由區域 (B) 應包含緊急卸下車。 - 當設備彼此相鄰擺放時, 自由區域可共用。

132 พื้นที่ว่าง (B) จะต้องมากกว่าพื้นที่ฝึกฝน (A) อย่างน้อย 0.6 เมตร ในทิศทางที่เข้าถึงอุปกรณ์ - พื้นที่ว่าง (B) ต้องครอบคลุมพื้นที่สำหรับถอดอุปกรณ์ฉุกเฉิน - เมื่ออุปกรณ์ตั้งอยู่ข้างกัน สามารถใช้พื้นที่ว่างร่วมกันได้

133 자유 구역(B)은 훈련 구역(A)보다 장비가 접근하는 방향에서 최소 0.6m 더 커야 합니다. - 자유 구역(B)은 응급 하차 지역을 포함해야 합니다. - 장비가 서로 근접한 위치에 있을 경우, 자유 구역을 공유할 수 있습니다.

134 តំបន់ទំនេរ(B) ត្រូវធំជាងតំបន់ប្រឹកប្រាណ(A)យ៉ាងហោចណាស់ 0.6ម៉ែត្រត្រូវតែរក្សាទីសម្រាប់ដកកម្រិតចេញប្រើ។ - តំបន់ទំនេរ (B) ត្រូវបញ្ចូលទាំងតំបន់សម្រាប់ការដកយកសម្ភារៈ។ - តំបន់ដែលឧបករណ៍ត្រូវបានដាក់នៅជាប់គ្នា តំបន់ទំនេរអាចត្រូវបានចែករំលែក។

135 自由なエリア (B) は、装置にアクセスする方向のトレーニングエリア (A) よりも、最低 0.6m 大きいものとします。 - 自由なエリア (B) は、緊急時に取り外すためのエリアを含むものとします。 - 装置がお互いに隣接する位置に置かれた場合、自由なエリアは共有することができます。

136 自由區域 (B) 在設備可進入的方向上, 應至少比訓練區域 (A) 大至少0.6公尺。 - 自由區域 (B) 應包含緊急卸下車。 - 當設備彼此相鄰擺放時, 自由區域可共用。

137 พื้นที่ว่าง (B) จะต้องมากกว่าพื้นที่ฝึกฝน (A) อย่างน้อย 0.6 เมตร ในทิศทางที่เข้าถึงอุปกรณ์ - พื้นที่ว่าง (B) ต้องครอบคลุมพื้นที่สำหรับถอดอุปกรณ์ฉุกเฉิน - เมื่ออุปกรณ์ตั้งอยู่ข้างกัน สามารถใช้พื้นที่ว่างร่วมกันได้

138 자유 구역(B)은 훈련 구역(A)보다 장비가 접근하는 방향에서 최소 0.6m 더 커야 합니다. - 자유 구역(B)은 응급 하차 지역을 포함해야 합니다. - 장비가 서로 근접한 위치에 있을 경우, 자유 구역을 공유할 수 있습니다.

139 តំបន់ទំនេរ(B) ត្រូវធំជាងតំបន់ប្រឹកប្រាណ(A)យ៉ាងហោចណាស់ 0.6ម៉ែត្រត្រូវតែរក្សាទីសម្រាប់ដកកម្រិតចេញប្រើ។ - តំបន់ទំនេរ (B) ត្រូវបញ្ចូលទាំងតំបន់សម្រាប់ការដកយកសម្ភារៈ។ - តំបន់ដែលឧបករណ៍ត្រូវបានដាក់នៅជាប់គ្នា តំបន់ទំនេរអាចត្រូវបានចែករំលែក។

140 自由なエリア (B) は、装置にアクセスする方向のトレーニングエリア (A) よりも、最低 0.6m 大きいものとします。 - 自由なエリア (B) は、緊急時に取り外すためのエリアを含むものとします。 - 装置がお互いに隣接する位置に置かれた場合、自由なエリアは共有することができます。

141 自由區域 (B) 在設備可進入的方向上, 應至少比訓練區域 (A) 大至少0.6公尺。 - 自由區域 (B) 應包含緊急卸下車。 - 當設備彼此相鄰擺放時, 自由區域可共用。

142 พื้นที่ว่าง (B) จะต้องมากกว่าพื้นที่ฝึกฝน (A) อย่างน้อย 0.6 เมตร ในทิศทางที่เข้าถึงอุปกรณ์ - พื้นที่ว่าง (B) ต้องครอบคลุมพื้นที่สำหรับถอดอุปกรณ์ฉุกเฉิน - เมื่ออุปกรณ์ตั้งอยู่ข้างกัน สามารถใช้พื้นที่ว่างร่วมกันได้

143 자유 구역(B)은 훈련 구역(A)보다 장비가 접근하는 방향에서 최소 0.6m 더 커야 합니다. - 자유 구역(B)은 응급 하차 지역을 포함해야 합니다. - 장비가 서로 근접한 위치에 있을 경우, 자유 구역을 공유할 수 있습니다.

144 តំបន់ទំនេរ(B) ត្រូវធំជាងតំបន់ប្រឹកប្រាណ(A)យ៉ាងហោចណាស់ 0.6ម៉ែត្រត្រូវតែរក្សាទីសម្រាប់ដកកម្រិតចេញប្រើ។ - តំបន់ទំនេរ (B) ត្រូវបញ្ចូលទាំងតំបន់សម្រាប់ការដកយកសម្ភារៈ។ - តំបន់ដែលឧបករណ៍ត្រូវបានដាក់នៅជាប់គ្នា តំបន់ទំនេរអាចត្រូវបានចែករំលែក។

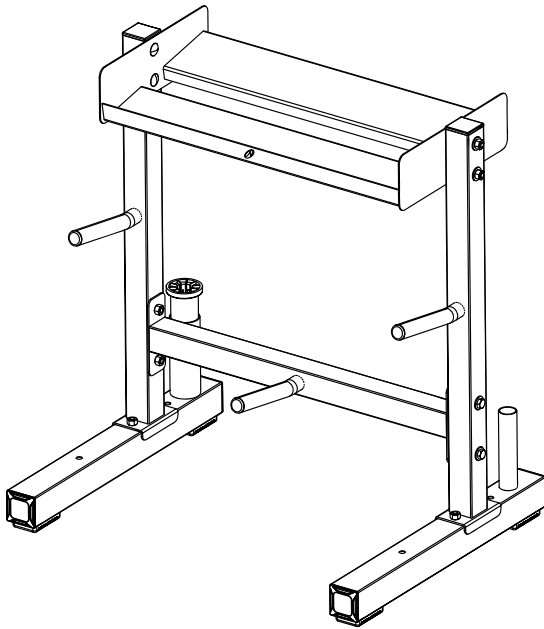
145 自由なエリア (B) は、装置にアクセスする方向のトレーニングエリア (A) よりも、最低 0.6m 大きいものとします。 - 自由なエリア (B) は、緊急時に取り外すためのエリアを含むものとします。 - 装置がお互いに隣接する位置に置かれた場合、自由なエリアは共有することができます。

146 自由區域 (B) 在設備可進入的方向上, 應至少比訓練區域 (A) 大至少0.6公尺。 - 自由區域 (B) 應包含緊急卸下車。 - 當設備彼此相鄰擺放時, 自由區域可共用。

147 พื้นที่ว่าง (B) จะต้องมากกว่าพื้นที่ฝึกฝน (A) อย่างน้อย 0.6 เมตร ในทิศทางที่เข้าถึงอุปกรณ์ - พื้นที่ว่าง (B) ต้องครอบคลุมพื้นที่สำหรับถอดอุปกรณ์ฉุกเฉิน - เมื่ออุปกรณ์ตั้งอยู่ข้างกัน สามารถใช้พื้นที่ว่างร่วมกันได้

148 자유 구역(B)은 훈련 구역(A)보다 장비가 접근하는 방향에서 최소 0.6m 더 커야 합니다. - 자유 구역(B)은 응급 하차 지역을 포함해야 합니다. - 장비가 서로 근접한 위치에 있을 경우, 자유 구역을 공유할 수 있습니다.

149 តំបន់ទំនេរ(B) ត្រូវធំជាងតំបន់ប្រឹកប្រាណ(A)យ៉ាងហោចណាស់ 0.6ម៉ែត្រត្រូវតែរក្សាទីសម្រាប់ដកកម្រិតចេញប្រើ។ - តំបន់ទំនេរ (B) ត្រូវបញ្ចូលទាំងតំបន់សម្រាប់ការដកយកសម្ភារៈ។ - តំបន់



⚠ WARNING

WARNING

- Any use of this product other than that intended may lead to serious injury.
- Prior to use, read the instructions carefully and comply with all warnings and instructions.
- Do not let children use this appliance, keep them away from it.
- You must replace the sticker if it is damaged, illegible or missing.
- Keep your hands, feet and hair away from all moving parts.
- Not suitable for therapeutic purposes.



⚠ WARNING

**DO NOT EXCEED
WEIGHT CAPACITY**

**ALWAYS USE THE
SECURITY DEVICES**

⚠ WARNING

警告

This is not a toy. ALWAYS provide the supervision necessary for the continued safety of your child.

Please refer to the owner's manual for additional warnings and safety information prior to use.



**MAXI
最大重量**



**230 kg
507 lb**

EN ISO 20957-1 : 2024
EN ISO 20957-2 : 2024
class H

**Not suitable for
therapeutic purposes
for consumer use only**

执行标准
GB 17498.1-2008, H
GB 17498.2-2008, H
不适合医疗用

DECATHLON

WARNING AND SAFETY

EN

- Please carefully read the user manual and follow all warnings and instructions prior to any use.
- Any improper or incorrect use of this product may result in serious injury.
- Do not allow children to use this product and keep it out of their reach.
- Replace label if damaged, illegible, or removed.
- To know the maximum load, refer to the user manual.
- Do not exceed the maximum load indicated.
- Not suitable for therapeutic purposes.
- immediately replace all the faulty parts and / or do not use the product in the meantime
- Suitable for cast iron disks with an inner diameter of 28 mm or more

AVERTISSEMENT ET SECURITE

FR

- Avant toute utilisation, veuillez lire attentivement le mode d'emploi et respecter l'ensemble des avertissements et instructions qu'il contient.
- Tout usage impropre de ce produit risque de provoquer des blessures graves.
- Ne pas permettre aux enfants d'utiliser ce produit et les tenir éloignés de cette dernière.
- Si l'autocollant est endommagé, illisible ou manquant, il convient de le remplacer.
- Pour obtenir des informations sur la charge maximale, consultez le guide d'utilisation.
- Ne dépassez pas la charge maximale indiquée.
- Ne convient pas à des fins thérapeutiques.
- remplacer immédiatement toutes pièces défectueuses et / ou ne pas utiliser le produit en attendant
- Adapté aux disques de fontes d'un diamètre intérieur de 28 mm ou plus

ADVERTENCIA Y SEGURIDAD

ES

- Antes de su uso, lee atentamente las instrucciones de funcionamiento y sigue todas las advertencias e instrucciones que se incluyen.
- El uso inadecuado de este producto puede ocasionar lesiones graves.
- No permitas que los niños utilicen este producto y manténlos alejados de él.
- Si la etiqueta está dañada, ilegible o falta, debe ser reemplazada.
- Consulta el manual del usuario para conocer la carga máxima.
- No excedas la carga máxima indicada.
- No es adecuado para fines terapéuticos.
- reemplaza cualquier pieza defectuosa inmediatamente o no uses el producto
- Adecuado para discos de hierro fundido con un diámetro interior de 28 mm o más

WARNHINWEIS UND SICHERHEIT

DE

- Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Verwendung sorgfältig durch und beachten Sie sämtliche darin enthaltenen Warnungen und Anweisungen.
- Eine unsachgemäße Verwendung dieses Produkts kann schwere Verletzungen zur Folge haben.
- Kindern darf die Verwendung dieses Produkts nicht erlaubt werden und sind von diesem Produkt fernzuhalten.
- Wenn der Aufkleber beschädigt oder unleserlich ist bzw. fehlt, müssen Sie für seinen Ersatz sorgen.
- Weitere Informationen über die maximale Arbeitslast sind dem Benutzerhandbuch zu entnehmen.
- Die maximale Last nicht überschreiten.
- Nicht für therapeutische Zwecke geeignet.
- sofort alle defekten Teile auswechseln und / oder das Produkt in der Zwischenzeit nicht mehr verwenden
- Für Hantelscheiben aus Gußeisen mit einem Durchmesser von 28 mm oder mehr

AVVERTENZA PER LA SICURTÀ

IT

- Prima di qualsiasi utilizzo, leggere attentamente le modalità di impiego e rispettare tutte le avvertenze e le istruzioni in esse contenute.
- Qualsiasi uso improprio di questo prodotto rischia di provocare gravi lesioni.
- Impedire ai bambini di utilizzare questo prodotto e tenerli lontano da esso.
- Sostituire l'autoadesivo eventualmente danneggiato, illeggibile o assente.
- Per ottenere informazioni sul carico massimo, consultare le istruzioni per l'uso.
- Non superare il carico massimo indicato.
- Non adatta a scopi terapeutici.
- sostituire immediatamente tutti i pezzi difettosi e/o non utilizzare il prodotto nell'attesa
- Adatto ai dischi di ghisa del diametro interno di 28 mm o superiore

WAARSCHUWING EN VEILIGHEID

NL

- Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en volg alle waarschuwingen en aanwijzingen op voor gebruik.
- Onjuist gebruik van dit product kan leiden tot ernstig letsel.
- Laat kinderen dit product niet gebruiken en houd ze uit de buurt.
- Indien de sticker beschadigd of onleesbaar is of ontbreekt, moet hij worden vervangen.
- Voor informatie over de maximale belasting, zie de gebruikershandleiding.
- Overschrijd de aangegeven maximale belasting niet.
- Niet geschikt voor therapeutische doeleinden.
- vervang onmiddellijk alle defecte onderdelen en/of gebruik het product verder niet
- Geschikt voor gietijzeren schijven met een binnendiameter van 28 mm of meer

AVISOS E SEGURANÇA

PT

- Antes de cada utilização, leia com atenção as instruções de utilização e respeite as diretrizes dos avisos, incluindo as respetivas descrições.
- A utilização indevida deste produto pode provocar lesões graves.
- Não deixe que as crianças utilizem este produto e mantenha-as afastadas do mesmo.
- Se o autocollante estiver danificado, em falta ou ilegível, deve proceder à sua substituição.
- Para obter informações relativas à carga máxima, consulte o manual do utilizador.
- Não ultrapassar a carga máxima indicada.
- Não utilizar para fins terapêuticos.
- substitua de imediato todas as peças com defeito e/ou não utilize o produto, entretanto
- Adaptado aos discos em ferro fundido com um diâmetro interior de 28 mm ou superior

OSTRZEŻENIE I BEZPIECZEŃSTWO

PL

- Przed użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przestrzegać wszystkich zawartych w niej ostrzeżeń i wskazówek.
- Każde nieprawidłowe użycie produktu może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Nie pozwalaj dzieciom na używanie tego produktu i trzymaj je od niego w bezpiecznej odległości.
- Jeżeli naklejka uległa uszkodzeniu, jest nieczytelna lub nie ma jej, należy ją wymienić.
- Informacje na temat maksymalnego obciążenia można znaleźć w instrukcji obsługi.
- Nie należy przekraczać podanego maksymalnego obciążenia.
- Produkt nie nadaje się do celów terapeutycznych.
- natychmiast wymienić wszystkie uszkodzone części i/lub nie używać produktu do chwili wymiany
- Odpowiedni do obciążen żelaznych o średnicy otworu 28 mm lub większej

FIGYELMEZTETÉS ÉS BIZTONSÁG

HU

- Használat előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, és tartsa be a benne foglalt összes figyelmeztetést és utasítást.
- A termék helytelen használata súlyos sérülést okozhat.
- Ne engedje meg gyerekeknek a termék használatát, és tartsa a terméket a gyerekektől távol.
- Ha a címke sérült, olvashatatlan, vagy hiányzik, ki kell cserélni azt.
- A maximális terhelésre vonatkozó információkról tájékozódjon a használati útmutatóban.
- Ne lépje túl az előírt maximális terhelést.
- Nem terápia célokra.
- azonnal cserélje ki az összes hibás alkatrészt, és/vagy addig ne használja a terméket
- 28 mm vagy annál nagyobb belső átmérőjű öntöttvas tárcsákhoz

AVERTISMENT ȘI SIGURANȚĂ

RO

- Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și să respectați toate avertismentele și instrucțiunile înainte de utilizare.
- Utilizarea necorespunzătoare a acestui produs poate duce la vătămări grave.
- Nu permiteți copiilor să folosească acest produs și țineți-i departe de el.
- În cazul în care autocollantul este deteriorat, ilizibil sau lipsește, acesta trebuie înlocuit.
- Pentru informații privind sarcina maximă, consultați ghidul utilizatorului.
- Nu depășiți sarcina maximă indicată.
- Nu este potrivit pentru scopuri terapeutice.
- înlocuiți imediat toate piesele defecte și / sau nu utilizați produsul între timp
- potrivit pentru discuri din fontă cu un diametru interior de 28 mm sau mai mare

VAROVANIA A BEZPEČNOSTĚ

SK

- Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie a dodržujte všetky upozornenia a pokyny, ktoré obsahuje.
- Nesprávne používanie tohto produktu môže spôsobiť vážne zranenie.
- Nedovoľte deťom používať tento výrobok a držte ich ďalej od neho.
- Ak je nálepka poškodená, nečitateľná alebo chýba, mala by sa vymeniť.
- Informácie o maximálnom zaťažení nájdete v používateľskej príručke.
- Neprekračujte uvedené maximálne zaťaženie.
- Nevhodné na terapeutické účely.
- okamžite vymeňte všetky chybné diely alebo dovtedy nepoužívajte výrobok
- Vhodné na litinové kotúče s vnútorným priemerom 28 mm alebo viac

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOST

CS

- Před každým použitím si pečlivě přečtěte tento návod a dodržujte všechna varování a pokyny v něm uvedené.
- Nesprávné použití tohoto výrobku může způsobit vážné zranění.
- Nedovoľte deťom, aby tento výrobok používaly, a držte je od něj v bezpečné vzdálenosti.
- Pokud je lepicí štítek poškozený, nečitelný nebo chybí, je třeba jej vyměnit za nový.
- Informace o maximálním zatížení naleznete v uživatelské příručce.
- Nepřekračujte uvedené maximální zatížení.
- Není vhodné pro léčebné účely.
- okamžitě vyměňte všechny vadné díly anebo výrobek do té doby nepoužívejte
- Vhodné pro litinové disky s vnitřním průměrem 28 mm a větším

VARNING OCH SÄKERHET

SV

- Läs noga igenom bruksanvisningen före varje användning och följ alla varningar och instruktioner i den.
- Felaktig användning av produkten medför risk för allvariga kroppsskador.
- Låt inte barn använda produkten eller vistas i närheten av produkten.
- Sätt på ett nytt klistermärke om det är skadat, är oläsligt eller saknas.
- Information om maxbelastning finns i användarhandboken.
- Överskrid inte den angivna maxbelastningen.
- Ej lämplig att användas för behandlingsändamål.
- Byt ut defekta delar omedelbart och/eller använd inte produkten förrän detta görs
- Passar för gjutjärnsskivor med en innerdiameter på 28 mm eller mer

UPOZORENJE I SIGURNOST

HR

- Pažljivo pročitajte upute za upotrebu i pridržavajte se navedenih upozorenja i uputa prije svake uporabe.
- Pogrešna ili nepravilna uporaba ovog proizvoda može rezultirati ozbiljnim ozljedama.
- Ne dozvolite djeci uporabu ovog proizvoda i čuvajte ga podalje od njihovog dohvat.
- Ako je samoljepljivo divi oštećen, nečitljiv ili nedostaje, potrebno ga je nadomjestiti.
- Kako biste znali maksimalno opterećenje, pogledajte korisnički priručnik.
- Ne prelažite navedeno maksimalno opterećenje.
- Nije prikladno za terapijske svrhe.
- smjestite zamijenite sve neispravne dijelove i/ili nemojte proizvod upotrebljavati u međuvremenu
- prikladno za željezne diskove s unutarnjim promjerom od 28 mm ili više

OPOZORILO IN VARNOST

SL

- Pred uporabo natančno preberite navodila in upoštevajte vsa opozorila in napotke.
- Negrimerna uporaba tega izdelka lahko povzroči resne poškodbe.
- Otrokom ne dovolite uporabljati izdelka in naj se mu ne približujejo.
- Poškodovane, nečitljive ali manjkajoče nalepke je treba nadomestiti.
- Za največje dovoljeno nosilnost glejte priročnik o uporabi.
- Največje navedene obremenitve ne smete prekoračiti.
- Ni primerno za terapevtske namene.
- takoj zamenjajte vse okvarjene dele in/ali v tem času izdelka ne uporabljajte
- Primerno za litozelzne diske z notranjim premerom 28 mm ali več

UYARI VE GÜVENLİK

TR

- Kullanmadan önce, kullanmı kılavuzunu lütfen dikkatli bir şekilde okuyun ve içeriğindeki uyarıları ve talimatları uyun.
- Bu ürünün herhangi bir şekilde uygunsuz kullanımı, ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Bu ürünün çocuklar tarafından kullanılmasına izin vermemeyi ve çocukları uzak tutun.
- Etiketleri hasar görmesi, okunamaz durumda olması veya bulunmaması durumunda, etiketi yenisiyle değiştirin.
- Maksimum ağırlık hakkında bilgi almak için kullanmı kılavuzunu inceleyin.
- Belirtilen maksimum ağırlığı aşmayın.
- Tedavi amacıyla kullanılmı ürün uydun değiştir.
- arızalı parçaların hepsini derhal değiştirin velseya beklerken ürünü kullanmayın
- 11-çp 28mm veya daha fazla olan dambiller için uygundur

[illegible]

UPOZORENJA I BEZBEDNOST SR

- Pre skake upotrebu pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu i poštujeite sva upozorenja i uputstva koje ono sadrži.
- Skaka nepravilna upotreba ovog proizvoda može da izazove ozbiljne povrede.
- Ne dozvoliti deci da koriste proizvod i izdati proizvod van njihovog domašaja.
- Ako je nalepnica oštećena, nečistila ili nepotpuna treba je zameniti.
- Za informacije o maksimalnom opterećenju pogledajte uputstvo za upotrebu.
- Nemojte prekoračiti prikazano maksimalno opterećenje.
- Nije namenjeno za upotrebu srh.
- zameniti odmah sve neispravne delove i li ne upotrebljavati proizvod u međuvremenu
- Prilagođeno tegovima od livenog gvožđa unutrašnjeg prenika od 28 mm li više

BRĪDINĀJUMS UN DROŠĪBA LV

- Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas pamācību un ievērojiet visus brīdinājumus un instrukcijas.
- Jēkura nepareiza vai nepiemērota šīs izstrādājuma lietošana var izraisīt nopietnas traumas.
- Nelaiņiet bērniem lietot šo izstrādājumu un glabājiet to viņiem nepieejamā vietā.
- Nomainiet etiķeti, ja tā ir bojāta, nesalasāma vai noņemta.
- Lai uzziņātu maksimālo slodzi, skatiet lietošanas rokasgrāmatu.
- Nepārsniedziet norādīto maksimālo slodzi.
- Nav piemērots terapeitiskim nolūkiem.
- nekavējoties nomainiet visas bojātās detaļas un/ vai tīkmrē neloģijot izstrādājumu
- Piemērots zūgana diskam ar iekšējo diametru 28 mm vai lielāku

HOIATUS JA OHUTUS ET

- Enne kasutamist lugege hoolikalt läbi kasutusjuhend ja järgige kõiki hoiatusi ja juhiseid.
- Selle töö eesmärgi või vale kasutamine võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
- Ärge lubage lastel seda toodet kasutada ja hoidke seda neile kättesaamatuks kohas.
- Asendage etikett, kui see on kahjustatud, loetamatu või eemaldatud.
- Maksimaalne kindelolemise teadmiseks vaadake kasutusjuhendi.
- Ärge ütlege lubatud kandeainete koostist.
- Ei sobi kasutamiseks riiet eemarmil.
- vahtega kohe kõiki vigased sõda välja ja/või ärge toodet vahepeal kasutage
- Sobib ainult ketastele, mille siseläbimõõt on 28 mm või rohkem

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΕΛ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και πρέπει το σύνολο των χρησιμοποιούμενων και οδηγίων από περιλαμβανόμενα.
- Σε περίπτωση μιας προβλεπόμενης χρήσης αυτού του προϊόντος μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να χρησιμοποιούν αυτό το προϊόν και κρατήστε το μακριά από αυτά.
- Αν το αυτοκίνητό είναι καταστραμμένο, δυσανάγνωστο ή έχει χαθεί, πρέπει να αντικαταστήσει.
- Για να μάθετε το μέγιστο φορτίο συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης.
- Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο που υποδεικνύεται.
- Δεν ενδείκνυται για θερματικές σκοτίσεις.
- αντικαταστήστε αμέσως τυχόν ελαττωματικά εξαρτήματα ή/και μην χρησιμοποιείτε το προϊόν έως ότου
- Κατάλληλο για δίσκους από χυτοσίδηρο με εσωτερική διάμετρο 28 mm και άνω

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И БЕЗОПАСНОСТ

ЕСКЕРТУЛЕР ЖӨНЕ КК

ҚАУПСІЗДІК

- Қолданар алдында пайдалануға жөндегісі нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және нұсқаулықта берілген барлық ескертулер мен нұсқауларды орындаңыз.
- Бұл өнімді дұрыс пайдаланбау ауыр харажатқа әкелуі мүмкін.
- Балаларға бұл өнімді пайдалануға рұқсат бермеңіз және оларды соғысына қатыстандырмаңыз.
- Егер жапсырма бүлінген, анық емес немесе жоқ болса, оны ауыстыру керек.
- Максималды жүктеме туралы ақпаратты пайдаланушы нұсқаулығынан ұйраныңыз.
- Көрсетілген максималды жүктемеден асырмаңыз.
- Емдеу куралы ретінде қаралмайды.
- Өз келген аяқулы бөлшектері дереу ауыстырыңыз және/немесе оған дейін өнімді пайдаланбаңыз.
- Шкі диаметрі 28 мм және одан жоғары болатын шойын дискілерге белгіленген.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ

RU

- Перед каждым использованием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и соблюдайте все содержащиеся в нем предупреждения и инструкции.
- Любое неправильное использование этого изделия может привести к серьезным травмам.
- Не позволяйте детям использовать это изделие и держите их на удалении от него.
- Если стиггер поврежден, не читается или отсутствует, следует заменить его.
- Для получения информации о максимальной нагрузке обратитесь к руководству по эксплуатации.
- Не превышайте указанную максимальную нагрузку.
- Не подходит для терапевтических целей.
- немедленно замените все поврежденные детали и /или не используйте изделие в ожидании замены
- Подходит для чутунных дисков с внутренним диаметром 28 мм или больше

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА БЕЗПЕКА **UK**

- Перед використанням уважно прочитайте інструкцію та дотримуйтеся наведених у ній вказівок і попереджень.
- Невласне використання цього продукту може призвести до важких тілесних ушкоджень.
- Не дозволяйте дітям користуватися виробом і не підпускайте їх до нього.
- Якщо етикетка відсутня або пошкоджена чи текст на ній неможливо прочитати, і слід замінити.
- Інформацію щодо максимального навантаження можна знайти в інструкції з використання.
- Не перевищуйте зазначене максимальне навантаження.
- Не призначено для терапевтичних цілей.
- негативно замінить всі несправні деталі та/або примігніть використання виробу, що описує на
- Підходить для чашуваних дисків із внутрішнім діаметром 28 мм або більше

CẢNH BÁO VÀ AN TOÀN VI

- Trước khi sử dụng, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng và tuân thủ tất cả các cảnh báo và hướng dẫn trong đó.
- Sử dụng sản phẩm này không đúng cách có thể gây ra thương tích nghiêm trọng.
- Không cho phép trẻ em sử dụng sản phẩm này và phải tránh xa.
- Nếu nhận cảm bị nóng, không đủ sức hoặc bị thiếu, phải thay thế.
- Để bảo vệ tính an và tái trong lõi dây, vui lòng xem hướng dẫn sử dụng.
- Không vứt qua tái trong lõi dây được chỉ định.
- Không hình thức cho mục đích tái sử dụng.
- Lắp tục tái bất kỳ bộ phận bị lỗi nào vào hoặc không sử dụng sản phẩm không cho mục đích tái sử dụng.
- Phụ hợp với dây đang có đường kính trong từ 28 mm trở lên

PERINGATAN DAN KESELAMATAN

- Sebelum setiap penggunaan, mohon baca panduan penggunaan dengan saksama dan mengikuti semua peringatan serta instruksi yang tercantum.
- Penggunaan produk ini secara tidak sesuai dapat mengakibatkan cedera parah.
- Jangan memperbolehkan anak menggunakan produk ini dan jauhkan mereka darinya.
- Gantilah label apabila rusak, tidak dapat dibaca ataupun lepas/hilang.
- Untuk mendapatkan informasi mengenai beban maksimal, lihat panduan penggunaan.
- Jangan melebihi beban maksimum yang tertera.
- Tidak dimaksud untuk penggunaan terapeutik.
- langusng ganti semua bagian yang rusak dan/atau jangan gunakan produk untuk sementara
- Sesuai untuk cakram besi cor dengan diameter dalam 28 mm atau lebih

警告和安全

ZH

使用前，请仔细阅读说明书，并遵守说明书中的所有警告和说明。

- 不正确使用本产品可能导致严重伤害。
- 请勿让儿童使用本产品，并使其远离本产品。
- 如损坏线缆、难以辨认或遗失，则应更换。
- 有关重大负载的信息，请参阅用户指南。
- 请勿超过规定的最大负载。
- 不适用于治疗。
- 立即更换所有有缺陷的零件和/或在此期间不要使用产品。
- 适用于内径28mm及以上的铸铁盘。

警告および安全事項 JA

- ・使用前にユーザーマニュアルをお読みになり、すべての警告と使用上の注意に従ってください。
- ・この商品の不適切な使用によって、大けがを招く恐れがあります。
- ・子どもにこの商品を使用させないでください。子供の手の届かないところにこの商品を置いてください。
- ・ラベルが薄くなったり、文字が読みにくくなったり、はがれた場合は貼り替えてください。
- ・最大荷量についての情報をお求めの場合は、使用説明書をご参照ください。
- ・指定された最大荷量を超えないでください。
- ・治癒の目的のためには適合していません。
- ・炎への可燃部品は直ちにすべて交換し、それまでは製品を使用しないでください。
- ・内径28mm以上のパールプレートに適合します

警告與安全指示

ZT

- 每次使用前，請詳閱說明書，並請遵守文件中所有的指示與提醒事項。
- 任何不恰當的產品使用方法，皆可能導致嚴重傷害。
- 請勿允許孩童使用本產品，並應讓產品遠離孩童可觸及之處。
- 若自黏標籤破損、無法閱讀或脫落，應進行更換。
- 如需最大荷重資訊，請參閱使用說明書。
- 請勿超過規定的最大可承載重量。
- 不適用於醫療用途。
- 請勿使用夾出瑕疵的零件，同時停止使用產品。
- 適合內徑28mm或更大尺寸的橫片

คำเตือนและคำแนะนำปลอดภัย	TH
- ก่อนใช้งาน โปรดอ่านคู่มือใช้อย่างละเอียด และปฏิบัติตามคำเตือนและคำแนะนำทั้งหมด - การใช้ผลิตภัณฑ์อย่างไม่เหมาะสมอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บสาหัส - อย่าใช้ผลิตภัณฑ์เพื่อตัดหญ้าและใบไม้แห้ง - เปลี่ยนและล้างใบมีดสับหญ้า อย่างน้อยที่สุด ทุกฤดูหนาว - สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์โปรดดูคู่มือใช้ - โปรดเก็บรักษาในสถานที่ที่แห้ง - ไม่เหมาะสำหรับเด็ก - เปลี่ยนชิ้นส่วนที่ชำรุดทันที และหรืออย่าใช้ผลิตภัณฑ์ในระหว่างนี้ - เหมาะสำหรับการแยกแยะพื้นที่สำหรับสวนหย่อมขนาด 28 ตร.ม. ขึ้นไป	

경고 및 안전 **KO**

- 사용자에 의해 반드시 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 설치 설명에 포함된 모든 경고 및 지침 사항을 주의 깊게 읽으십시오.
- 본 제품을 사용하기 전에 항상 비상 정지 버튼을 읽을 수 있습니다.
- 어린이와 노약자를 사용하여 하자가 없고 어린이 손이 닿지 않는 곳에 설치하십시오.
- 스프링기가 훼손되거나 파손될 수 있습니다. 누락된 경우 교체하십시오.
- 천정에 하중에 대한 정보를 반드시 사용 설명서를 참조하십시오.
- 지정된 천정 하중에 초과하중이 없습니다.
- 지정된 무게로만 적재할 수 없습니다.
- 결함이 있는 모든 부품을 교체하십시오. 잘못된 재료를 사용하지 마십시오.
- 내장이 28mm 이상인 주철 디스크에 적합합니다.

[illegible]

AR السلامة التحذير

احترام ما ويرجي استخدام أي قبل بعناية الاستخدام دليل قراءة فريجي.

التي يشار إلى التعليمات التحذيرات ذات الصلة.

خطيرة إذا استخدمت في المنتج هذا استخدام مع أو بتسبب قد -

وبعدين وإفهم المنتج هذا استخدام الدلائل تسمح لا -

استبداله يجب، مفقوداً أو مرقوم غير أو تلفاً المصالح إذا كان -

الحالة بشأن المعلومات التي للحصول المستخدع لتليل أرجع -

القصوى.

المشاور الفشار القصوى المحمولة تتجاوز لا -

العلاجية لأغراض منصب غير -

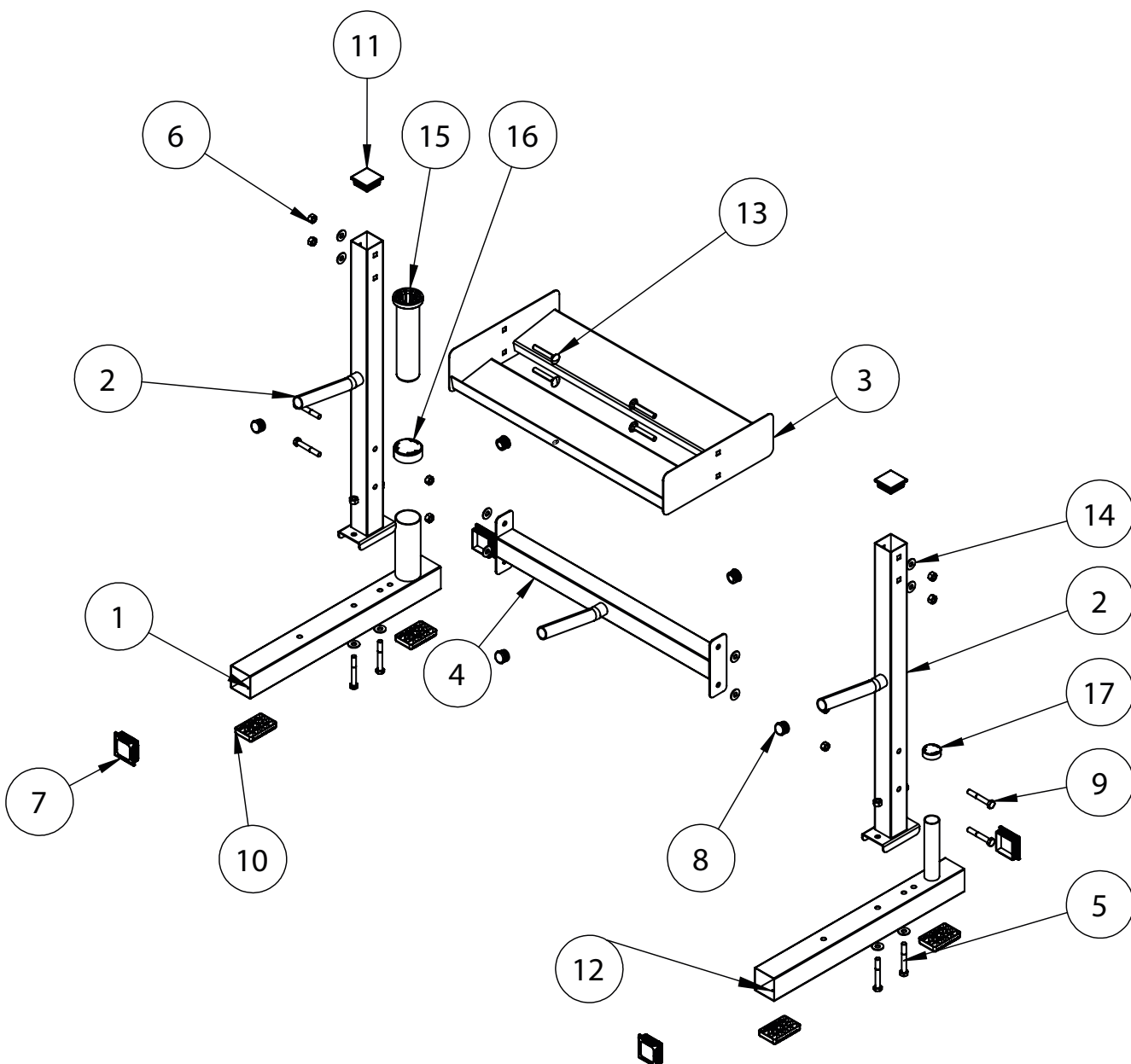
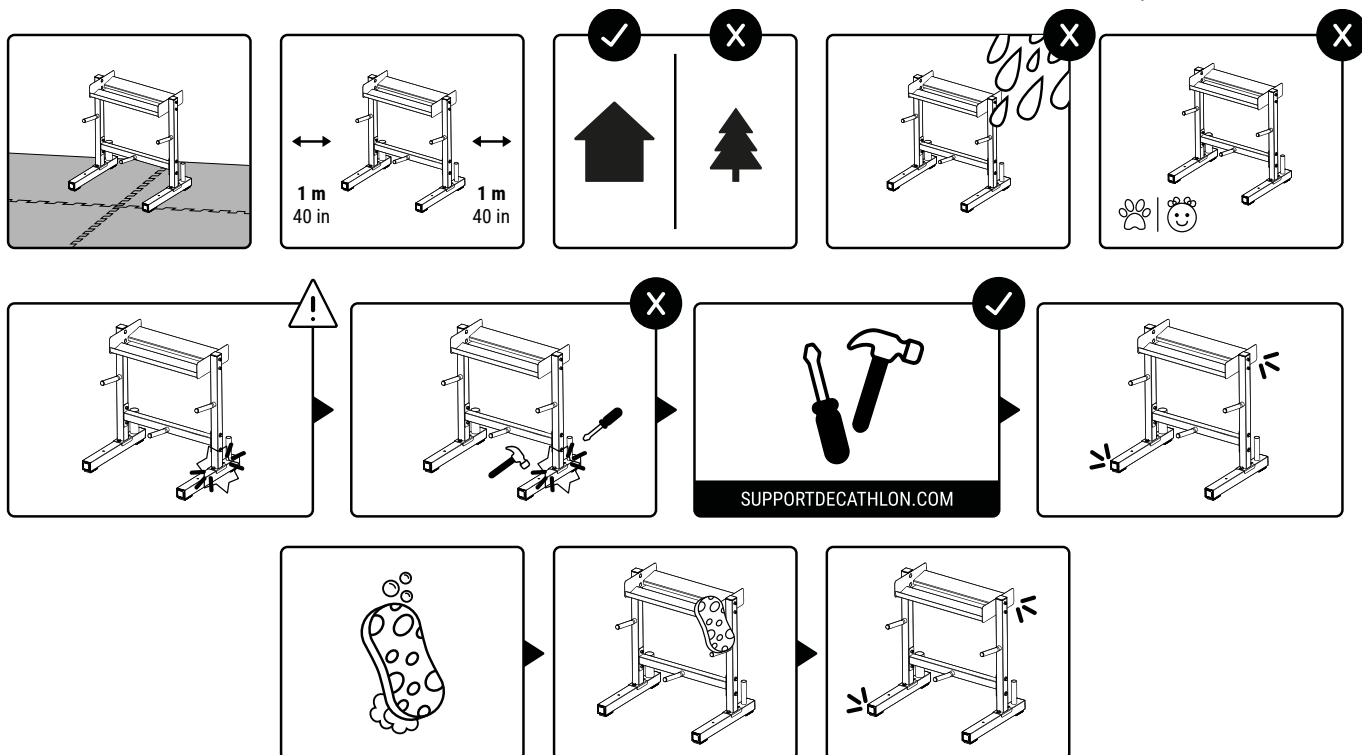
وهو استخدام لا تستخدم في / أو الفور على معينة أجزاء أي استبدل -

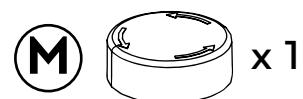
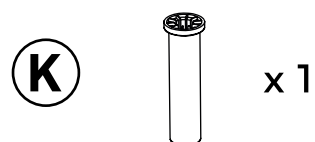
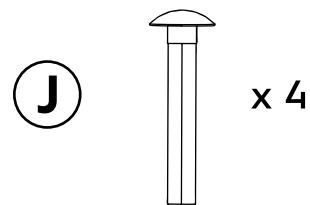
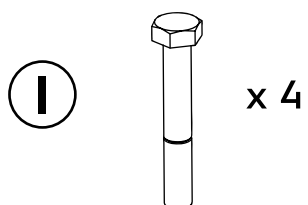
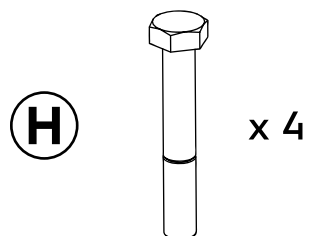
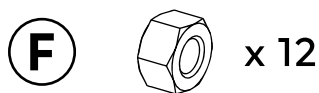
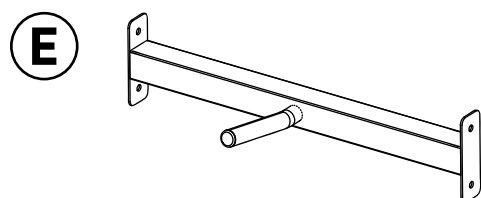
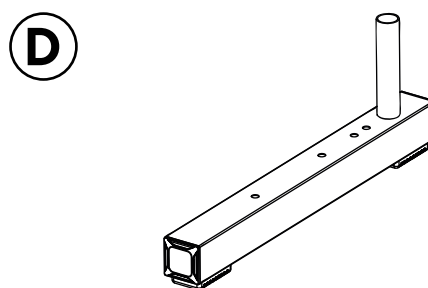
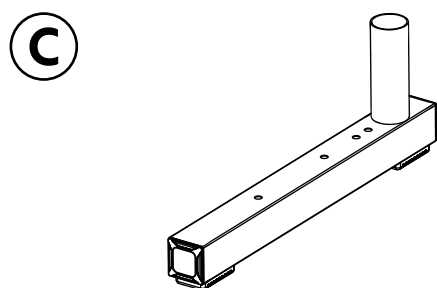
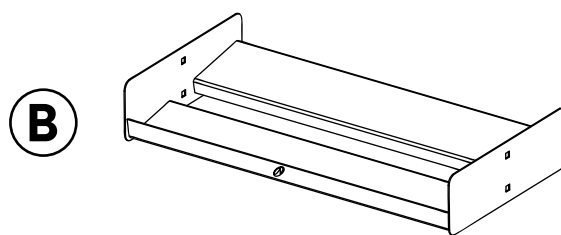
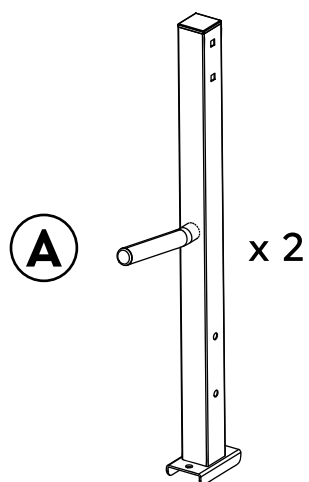
معلق وضع في -

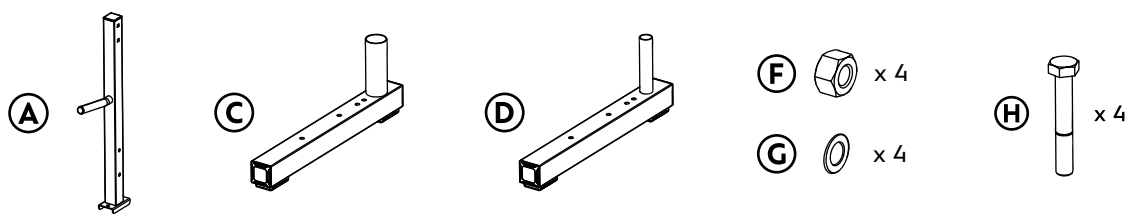
الداخلية طرطرها مع التي الزر الحديد لأسطوانة مُنسب المنتج -

أكثر من 28

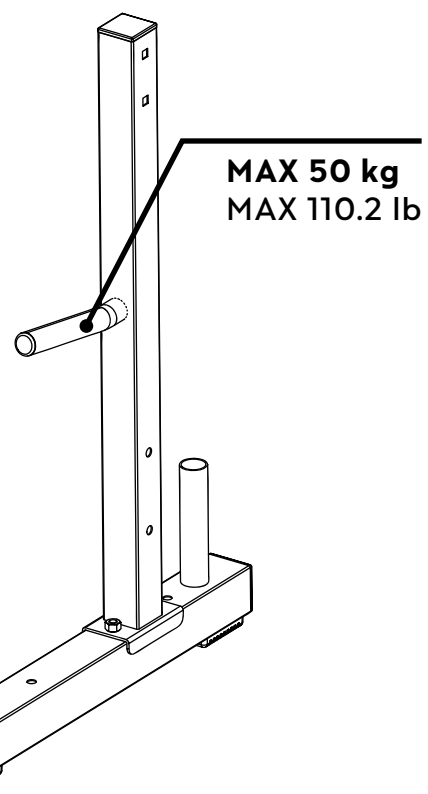
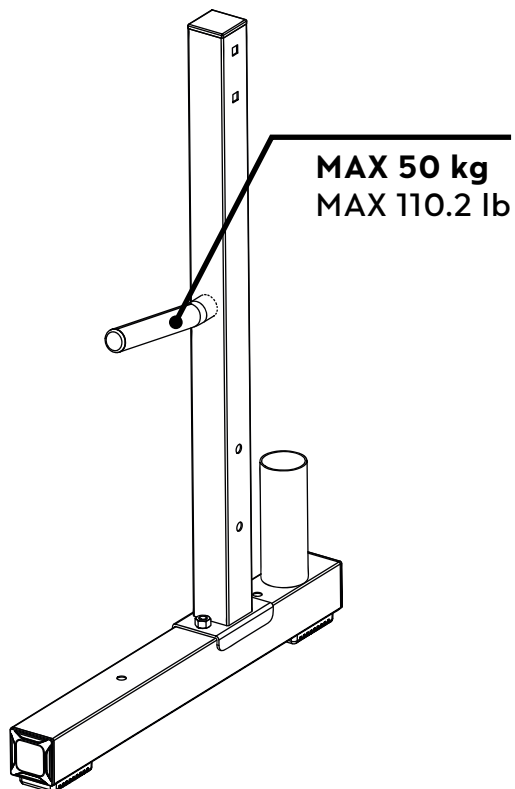
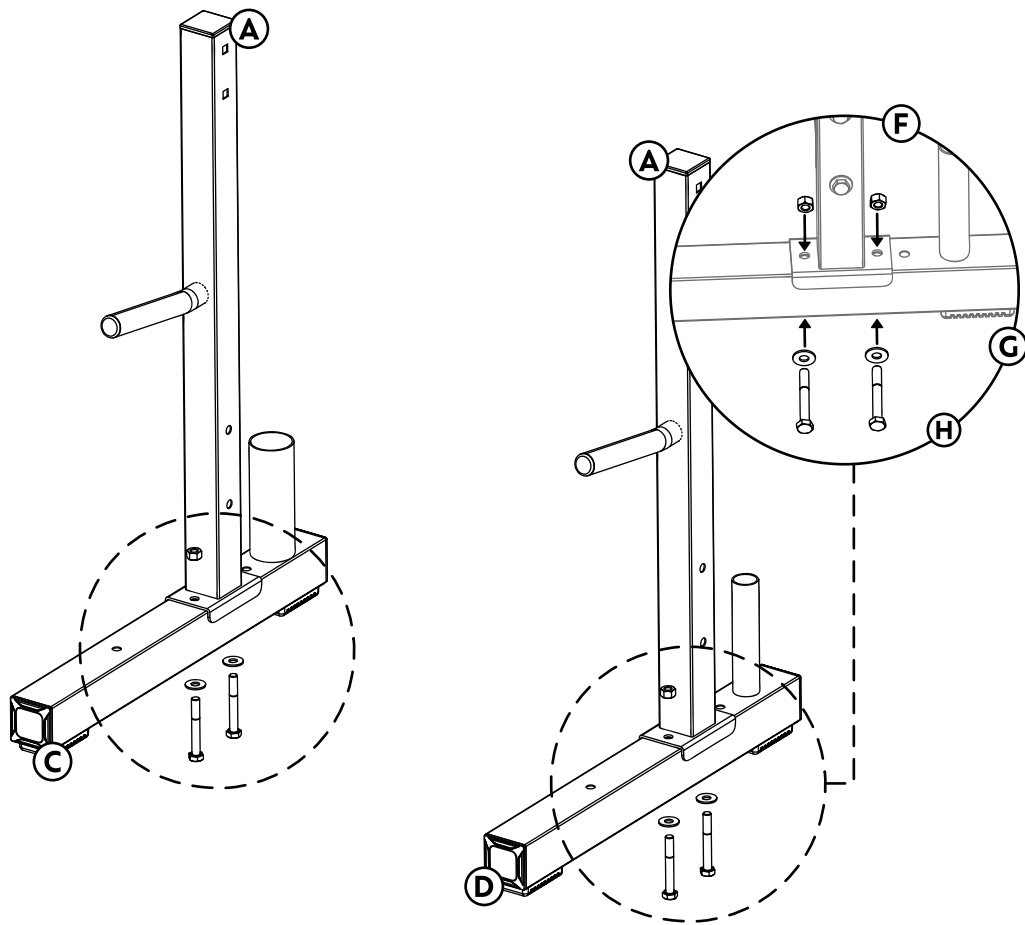
SAFETY - SECURITE - SEGURIDAD - SICHERHEIT - SICUREZZA - VEILIGHEID - SEGURANÇA - BEZPIECZEŃSTWO
 - BIZTONSÁG - SECURITATE - BEZPEČNOST' - BEZPEČNOST - SÄKERHET - SIGURNOST - VARNOST - GÜVENLİK
 - SAUGA - BEZBEDNOST - DROŠĪBA - OHUTUS - ΑΣΦΑΛΕΙΑ - БЕЗОПАСНОСТ - ΚΑΥΙΠΙΣΔΙΚ - БЕЗОПАСНОСТЬ -
 БЕЗПЕКА - AN TOÀN - KESELAMATAN - 安全 - 安全性 - 安全性 - ความปลอดภัย - 안전성 - សុវត្ថិភាព - امان

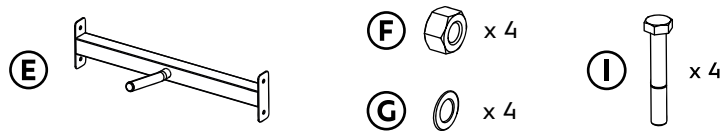




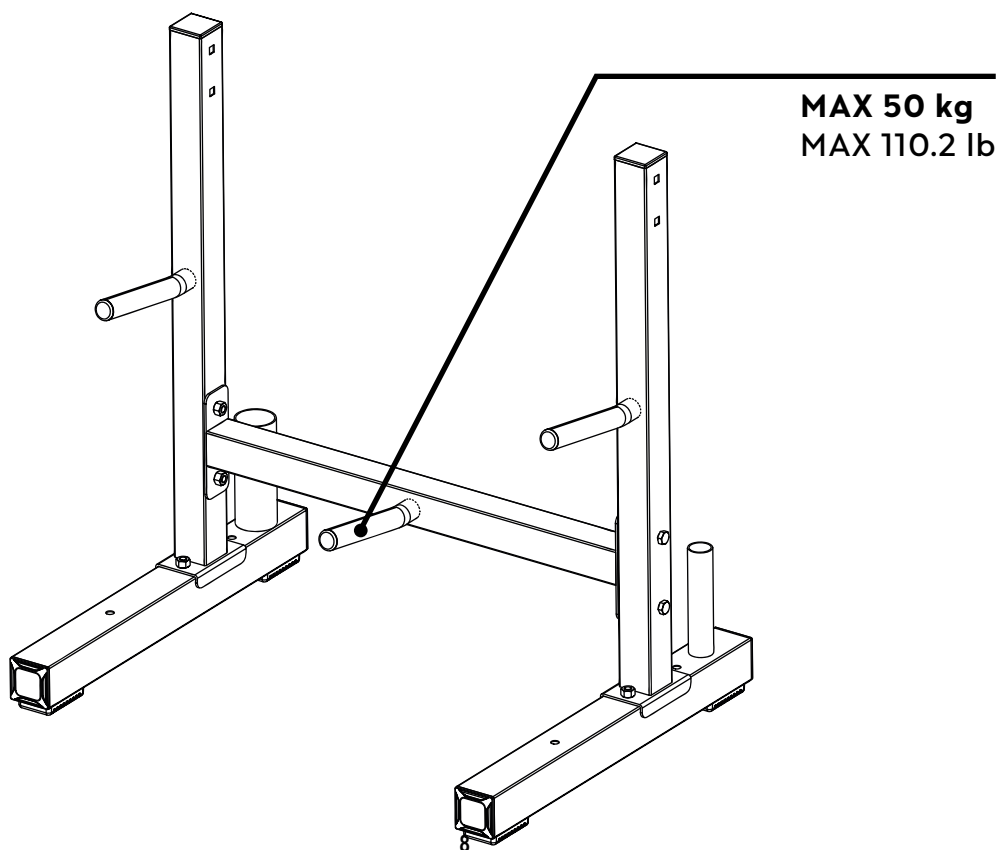
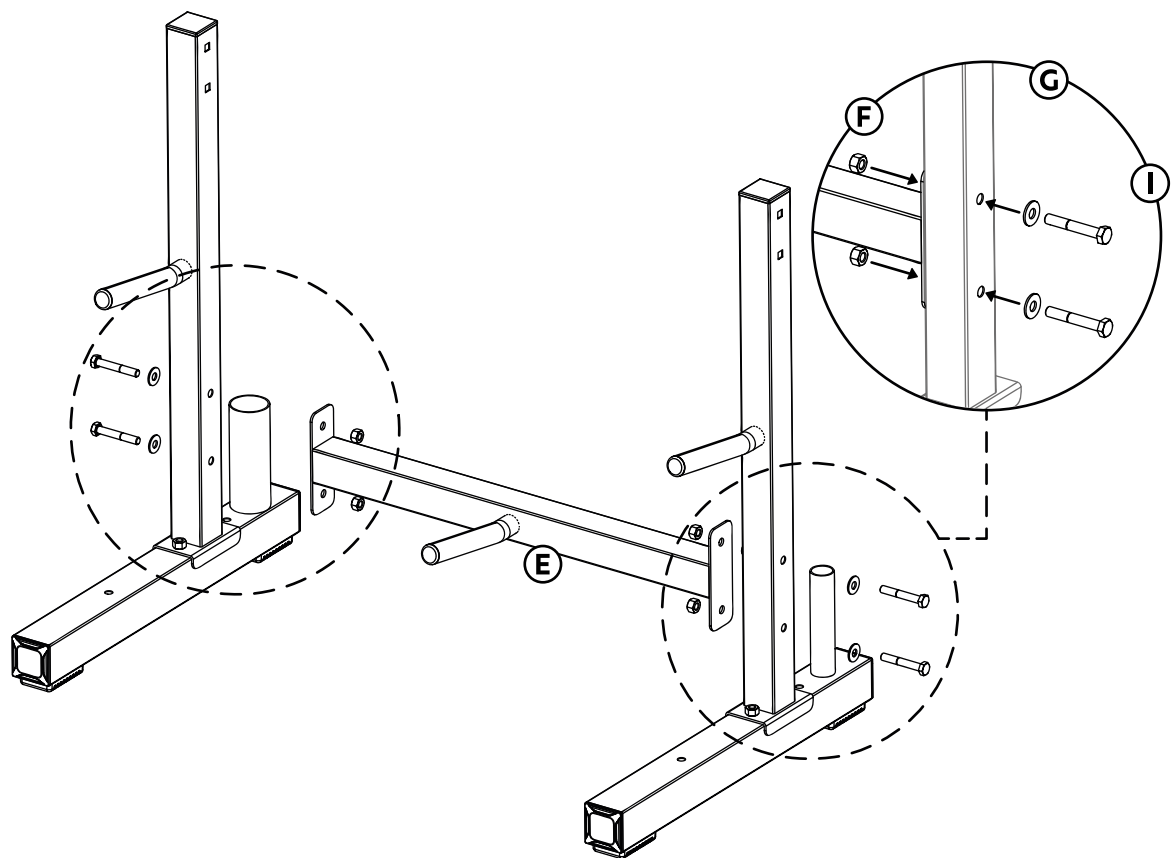


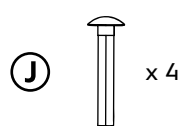
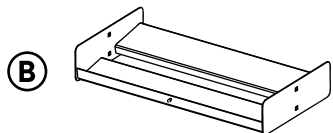
1.



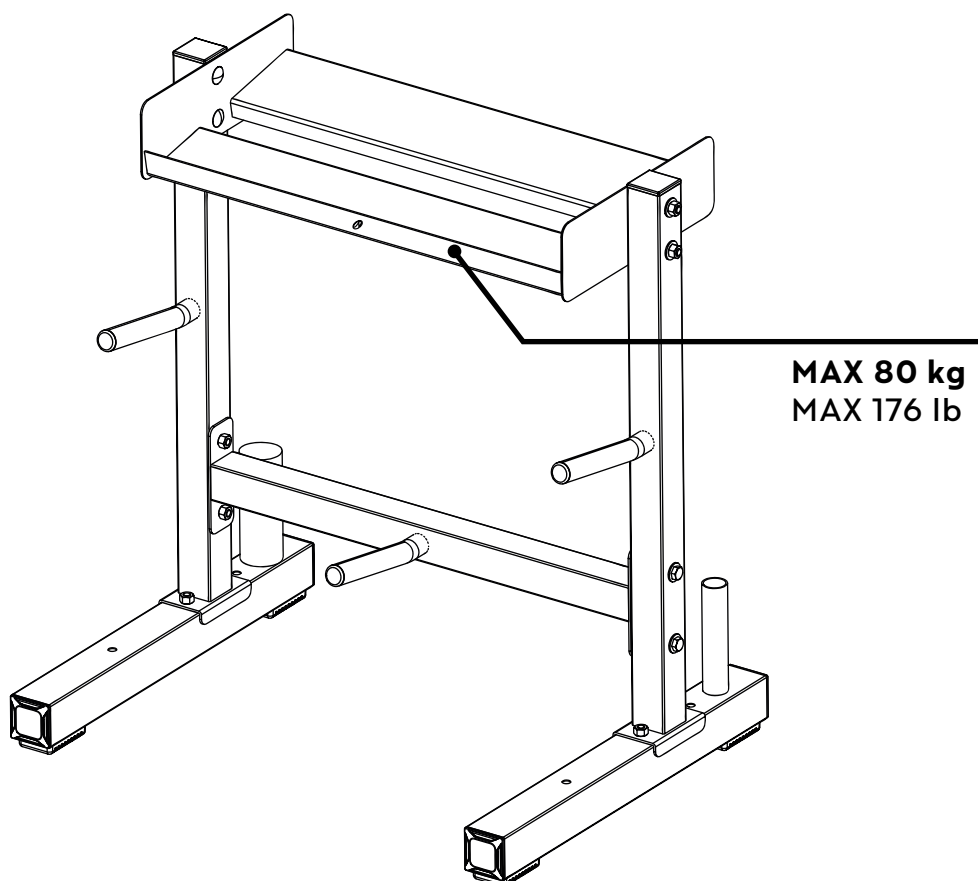
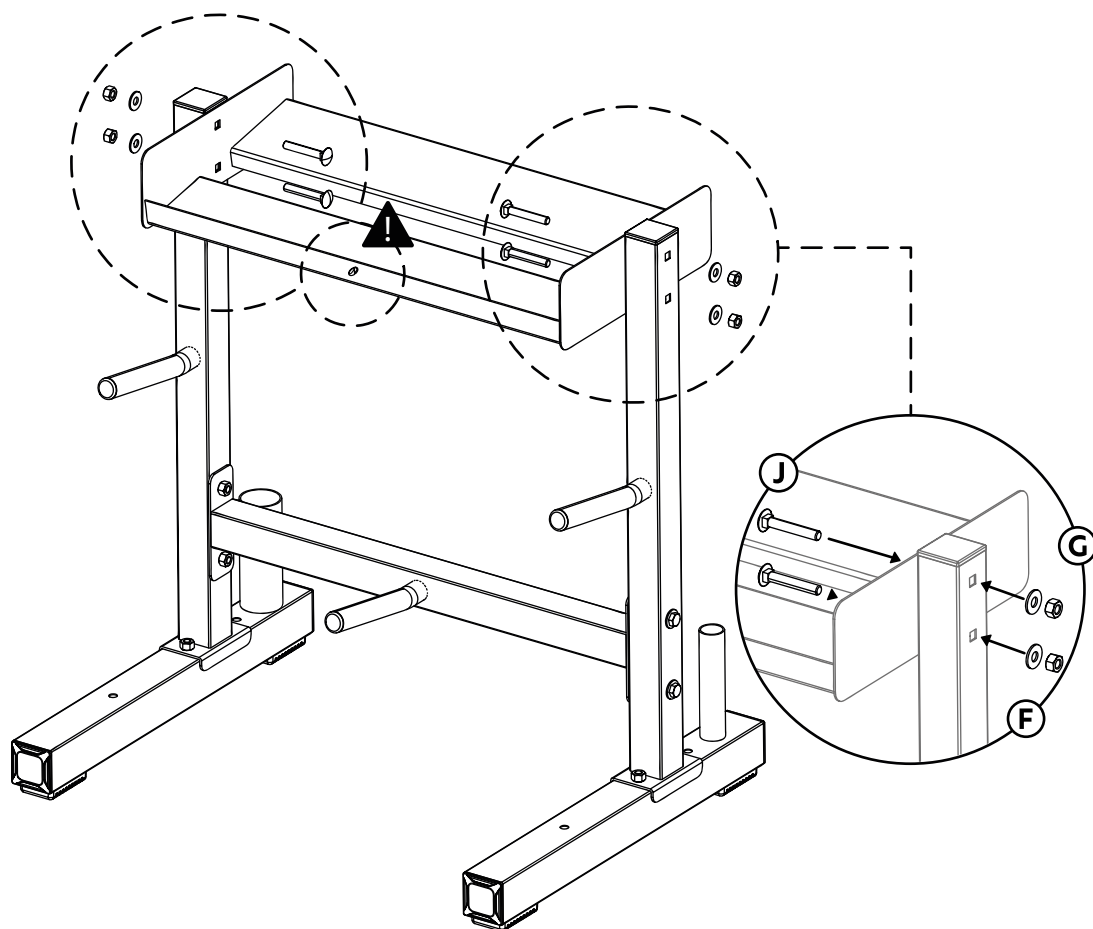


2.





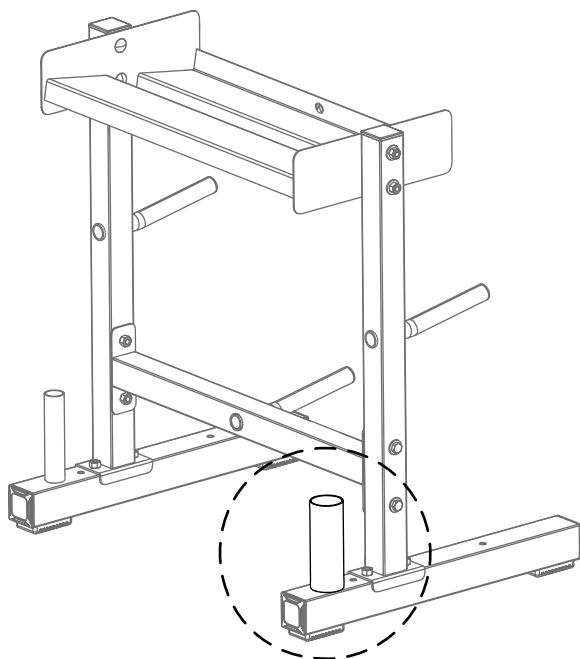
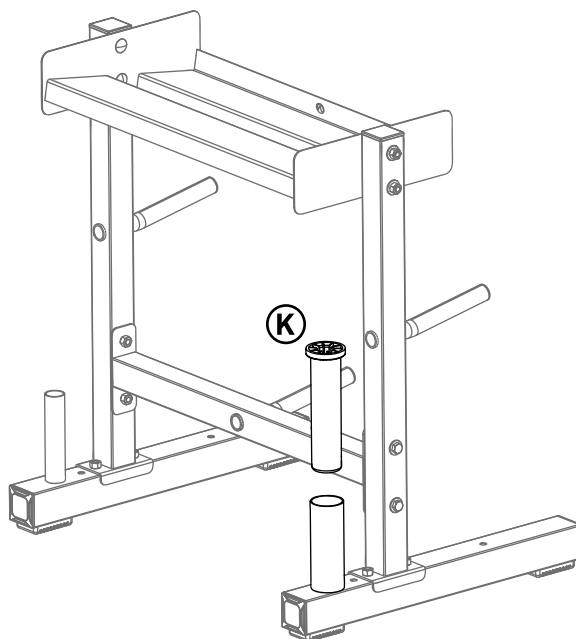
3.



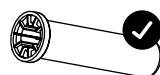
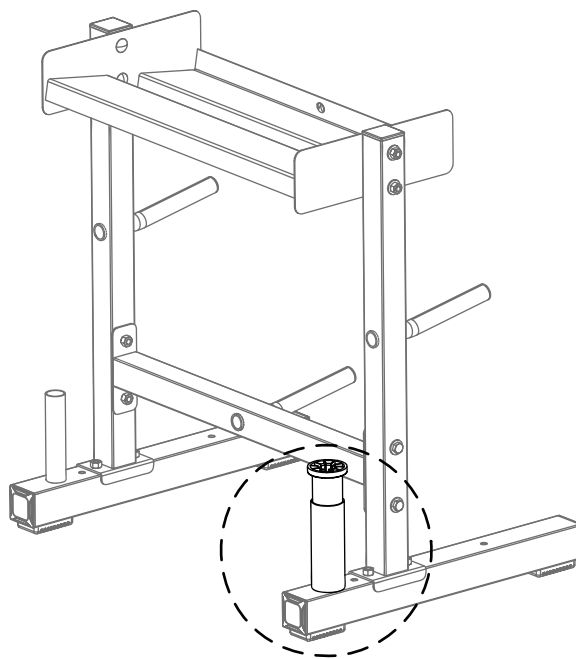
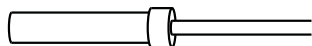
(K)



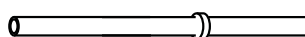
4.



 **19.69 in**
50 mm

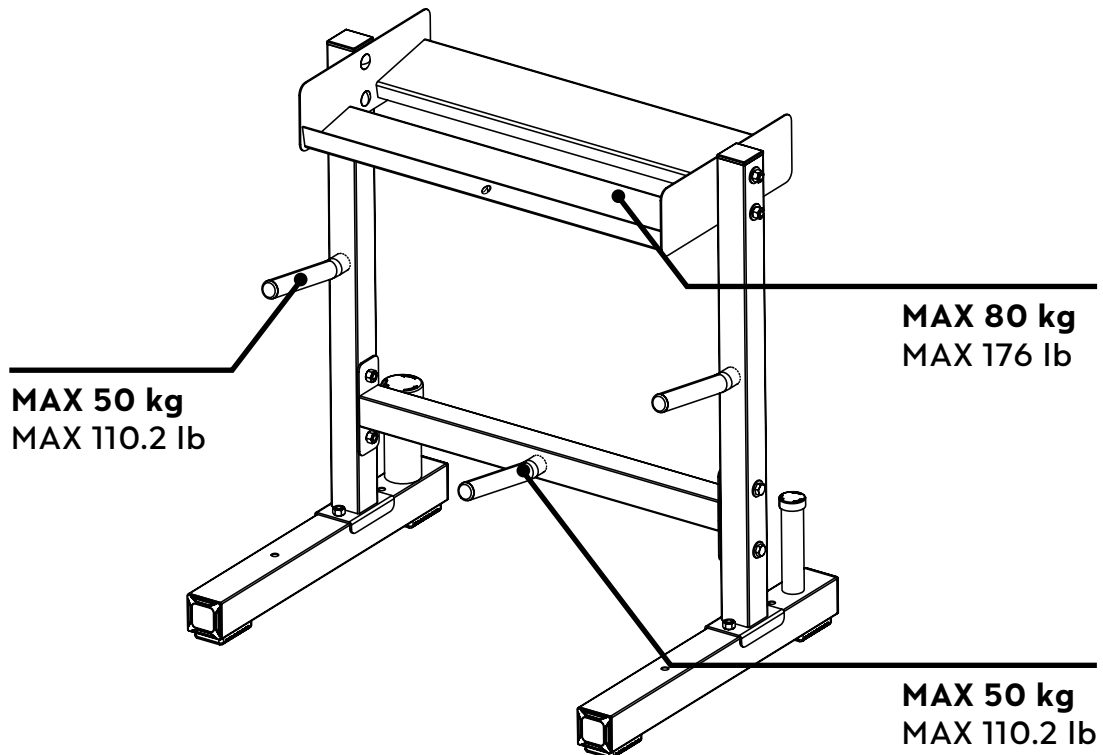
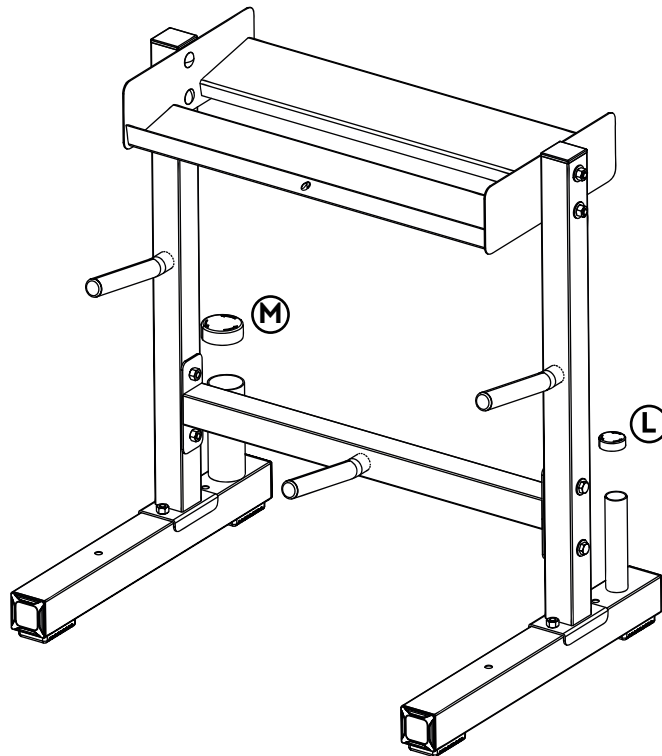


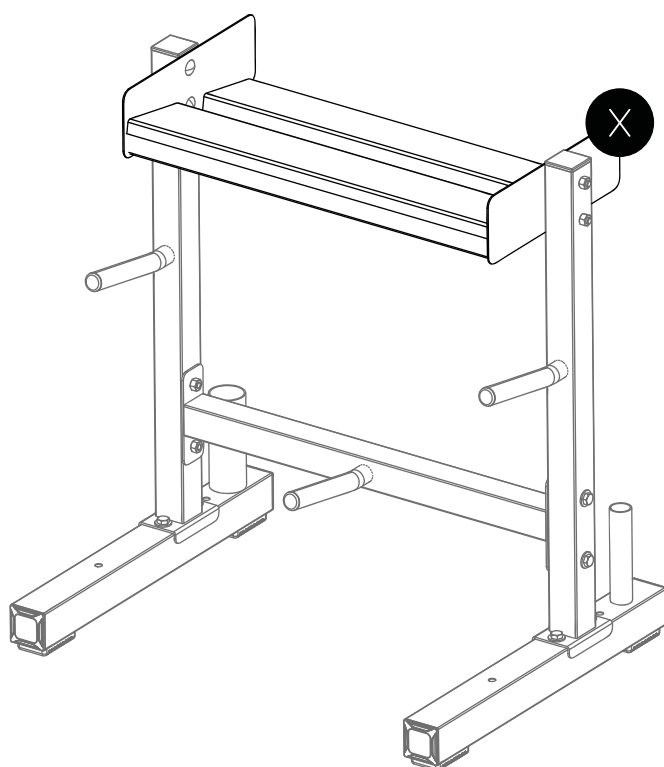
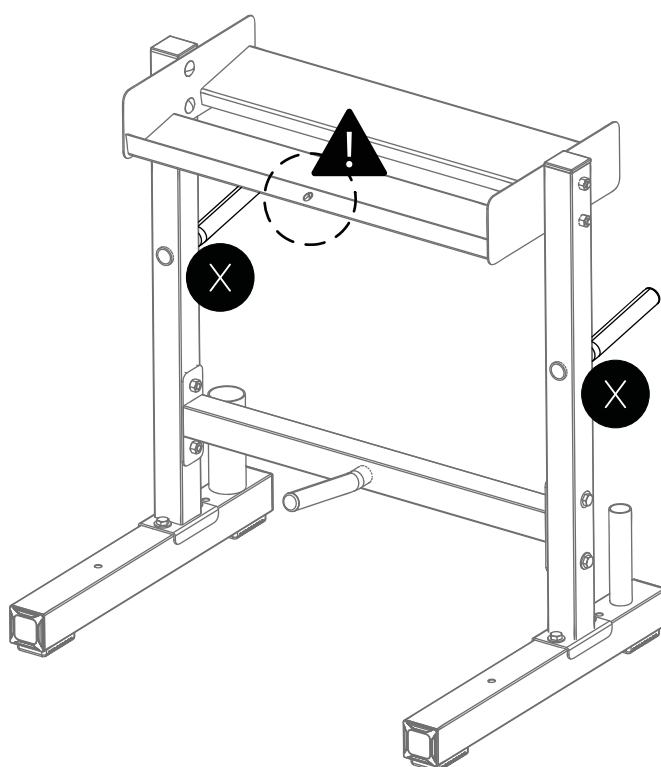
 **11,02 in**
28 mm

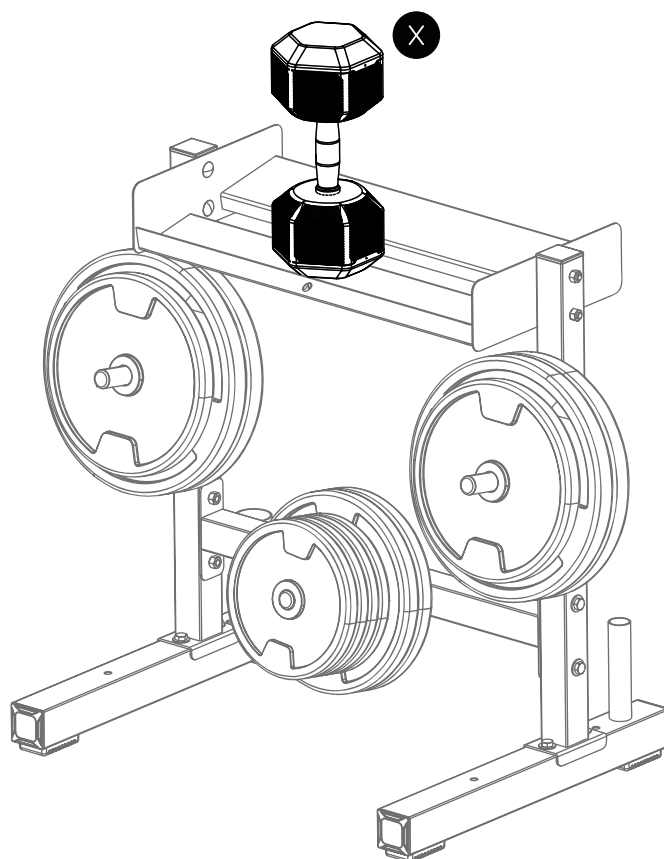
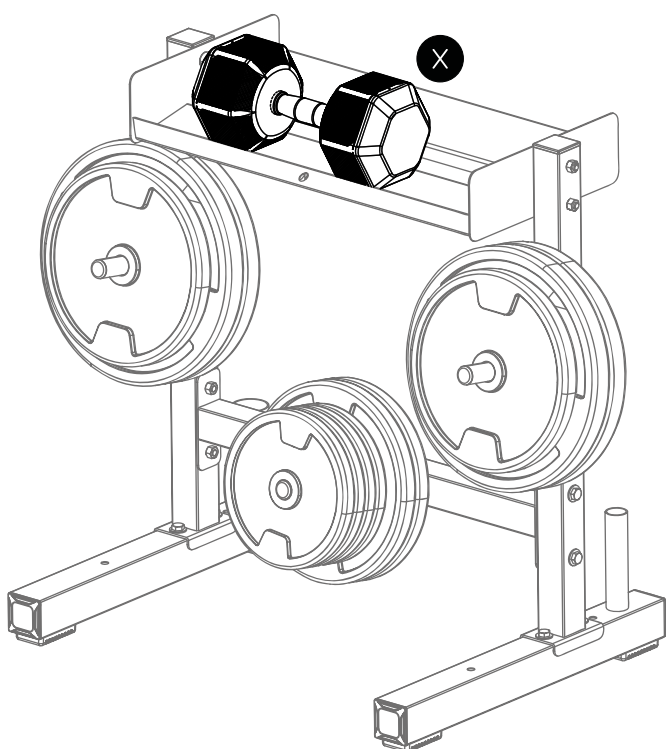
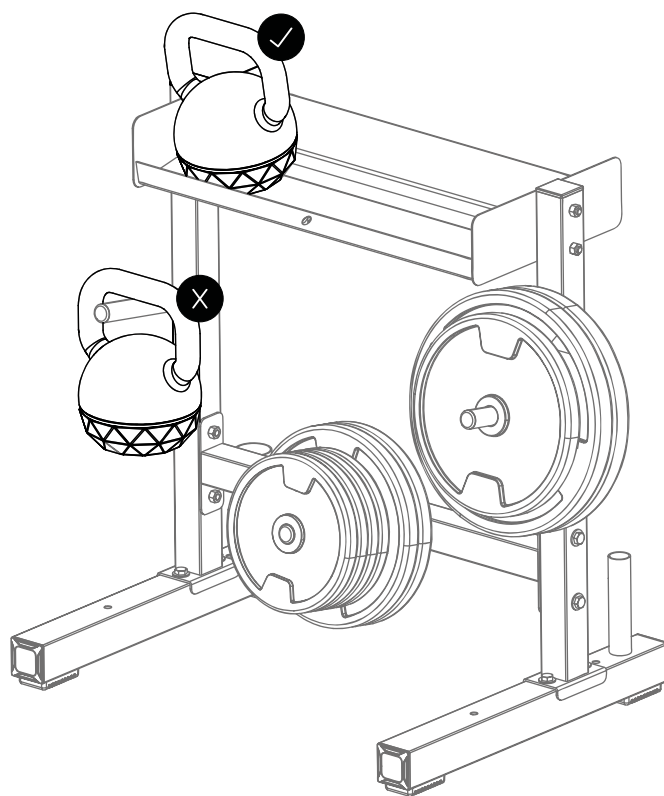
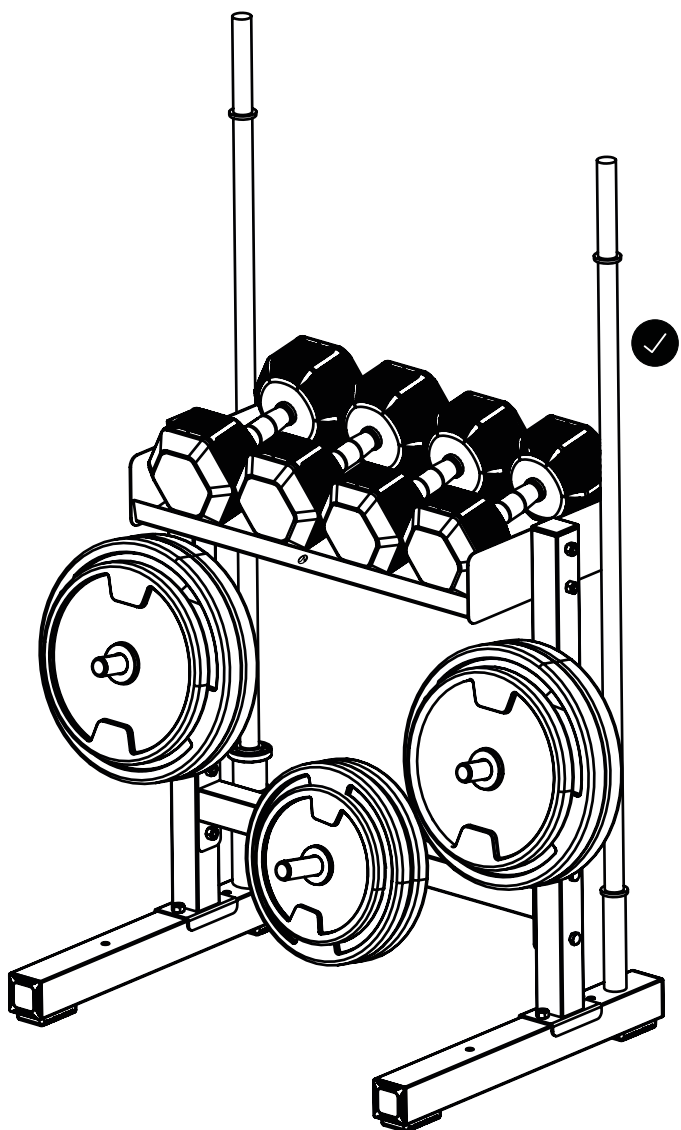




5







لقد اخترتم منتجاً من DECATHLON، ونشكركم على ثقتكم بنا. سواء كنتم مبتدئين أو رياضيين محترفين، فإن DECATHLON معكم لمساعدتكم على الحفاظ على لياقتكم أو تحسينها. نسعى الفرق الخاصة بنا دائماً جاهدةً إلى تصميم أفضل المنتجات للاستخدام. كما يمكنكم التواصل معنا عبر موقعنا للدعم support.decathlon.com في حال وجود أي تعليقات أو اقتراحات أو استفسارات، حيث يمكنكم أيضاً الحصول على نصائح رياضية ومساعدة عند الحاجة. نتمنى لكم تدريباً موفقاً، ونأمل أن يلبى منتج DECATHLON هذا احتياجاتكم.

تقديم

يُتيح لكم رف التخزين حفظ الأوزان والألواح وقضبان رفع الأثقال.

السلامة

اقرأ جميع التعليمات قبل الاستخدام.

هذا المنتج مُصنَّع للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدم المنتج في بيئة تجارية أو مُؤجرة أو مؤسسية. يتحمل المستخدم مسؤولية الحفاظ على المنتج في حالة جيدة بعد تركيبه وقبل كل استخدام. يجب وضع المعدات على سطح مستوٍ ومستقر.. لضمان سلامتك، يُرجى فحص المنتج بانتظام. لا تترك الأطفال يلعبون بالقرب من هذا المنتج.

توصيات عامة

يرجى قراءة هذه المعلومات بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

قبل البدء في أي برنامج تدريبي، قم باستشارة الطبيب. هذا الأمر بالغ الأهمية، خاصةً للأشخاص الذين تزيد أعمارهم عن 35 عاماً أو الذين يعانون من مشاكل صحية سابقة. يُرجى قراءة جميع التعليمات قبل الاستخدام. يتحمل المالك مسؤولية ضمان إبلاغ جميع مستخدمي هذا المنتج بشكل صحيح بكيفية استخدام هذا المنتج بأمان. لا تتحمل DECATHLON أي مسؤولية عن أي إصابات أو أضرار تلحق بأي شخص أو ممتلكات نتيجة استخدام هذا المنتج أو إساءة استخدامه من قبل المشتري أو أي شخص آخر. هذا المنتج مخصص للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدم هذا المنتج في الأماكن التجارية أو أماكن التأجير أو المؤسسات. يتحمل المستخدم مسؤولية صيانة المنتج بشكل صحيح. بعد تجميع المنتج وقبل كل استخدام. ارتد دائماً أحذية رياضية لحماية قدميك أثناء التمرين. ارتد ملابس مناسبة عند ممارسة الرياضة. لا ترتدي ملابس فضفاضة قد تعلق بالأجزاء المتحركة. اخلع المجوهرات. اربط شعرك الطويل حتى لا يعيقك أثناء التمرين. يجب وضع المعدات على سطح مستوٍ ومستقر.. إذا شعرت بدوار، أو غثيان، أو ألم في الصدر، أو أي أعراض غير طبيعية أخرى، فتوقف عن التمرين فوراً واستشر طبيباً. اترك مساحة كافية حول الجهاز لتتمكن من ممارسة الرياضة بأمان تام. قبل كل استخدام، تأكد من قفل الجهاز (تثبيت الخوابير).

الاستخدام

لضمان سلامتك، افحص جهازك بانتظام. إذا كنت مبتدئاً، ابدأ التدريب لعدة أسابيع باستخدام الخيارات المتاحة لتعود جسمك على الجهد العضلي. قم بالإحماء قبل كل جلسة بتمارين كارديو، أو مجموعات تمارين بدون أوزان، أو تمارين إحماء وتمديد أرضية. زد عدد التكرارات والمجموعات تدريجياً. زد عدد التكرارات والمجموعات تدريجياً أو جميع الحركات بانتظام وسلاسة. حافظ دائماً على استقامة ظهرك. تجنب تقويس أو ثني ظهرك أثناء الحركة. عند أداء تمرين ضغط الصدر، يجب أن تكون عينك أسفل البار. للمبتدئين، ابدأ بمجموعات من 10 إلى 15 تكراراً، أي 4 مجموعات لكل تمرين مع فترة راحة قصيرة بين كل مجموعة (يمكن لطبيبك تحديد هذه الفترة أثناء الفحص). نوع بين مجموعات العضلات. لا تُدرب جميع العضلات يومياً، بل وزّع تدريبك على عدة أيام.

الضمان التجاري

تضمن DECATHLON هذا المنتج في ظل ظروف الاستخدام العادية، لمدة 5 سنوات للهيكل، وستين للجزاء الأخرى وأجور الصيانة، بدءاً من تاريخ الشراء الموضح في الإيصال. يقتصر التزام DECATHLON بموجب هذا الضمان على استبدال المنتج أو إصلاحه، وفقاً لتقديرها. لا يسري هذا الضمان في الحالات التالية:

- التلف الناتج عن النقل
- يُمنع استخدام المنتج أو تخزينه في بيئة خارجية أو رطبة (باستثناء الترامبولين)
- سوء التركيب
- سوء الاستخدام أو الاستخدام غير الطبيعي
- سوء الصيانة
- الإصلاحات التي أجراها فنيون غير معتمدين من DECATHLON
- الاستخدام خارج المنزل

لا يقوم هذا الضمان بإلغاء الضمان القانوني الساري في بلد الشراء. للاستفادة من ضمان هذا المنتج، قم بالرجوع إلى دليل الاستخدام في آخر صفحة. يُطابق هذا المنتج معايير الصناعة من حيث الثبات عند استخدامه للغرض المُخصص له وفقاً للتعليمات الواردة في الدليل.